

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXIV. ÉVFOLYAM 10. SZÁM | 2015. MÁJUS 22.



GRYLLUS DÁNIELT 65. születésnapján köszöntöttük, és beszélgettünk a Gryllus fivérekkel II. kerületi otthonukban. **(10. oldal)**

Ön mennyire egészséges?

**MÁJUS 30.
JÚNIUS 6.
JÚNIUS 13.**

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT idén május-júniusban három helyszínen szervez díjmentes és önkéntes szűrőnapokat kerületünk felnőtt lakosainak. **(9. oldal)**



A PESTHIDEGKÚTI MENTŐSÖK születésnapjára ünnepségre és nyílt napra hívnak. Interjú Csordás Tiborral, a videós mentősofőrrel. **(12. oldal)**

Újra itt a gyermeknap



Közeledik május utolsó vasárnapja, ami hivatalosan is a gyermekek napja. Lapunk megkérdezett kicsiket és nagyokat is arról, milyen programokat terveznek erre a különleges napra. A II. kerületi óvodákban nagy hagyománya van a gyereknapjainak. Minden óvoda a maga ízlése és lehetősége szerint köszönti a gyermekeket. Legtöbbször kirándulni, fagyaltozni mennek, vendége-

ket hívnak, vagy valamilyen sportversenyt rendeznek az ünnep apropóján. De van olyan óvoda is, ahol kétszer ünnepelnek, mert május közepén már előzetes gyermeknapot tartottak. Lapunk II. kerületben megrendezendő gyerekprogramokat és nem mindennapi gyerekkönyveket is csokorba gyűjtött.

(Gyermeknapjaink összeállításunkat a 4-5. oldalon olvashatják)



A II. KERÜLET NAPJA

JÚNIUS 12., PÉNTEK

18:00 **TÓTH VERA**

19:30

Charlie

JÚNIUS 13., SZOMBAT · CSALÁDI NAP

10:30 **HALÁSZ JUDIT**

18:00 **BENKŐ DIXIELAND BAND**
jubileumi koncertje

**RÉSZLETEK
HAMAROSAN!**

HIVATALI NYITVA TARTÁS

BUDAPEST II. KERÜLETI POLGÁRMESTERI HIVATAL, 1024 Mechwart liget 1.

Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	Központi telefon: 346-5400 Központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu E-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
A POLGÁRMESTERI HIVATAL KIHELYEZETT IRODÁI		
Lakosságszolgálati Csoport	1024 Margit körút 25/c Tel.: 346-5734	hétfő: 8.00-18.00, kedd: 8.00-16.00, szerda: 8.00-16.30, csütörtök: 8.00-16.00, péntek: 8.00-13.30
Adócsoporthoz	1027 Frankel L. út 7-9. Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Építésiügyi Iroda	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5443. Fax: 346-5480	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Szociális és Gyermekvédelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d Tel.: 346-5700	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Pesthidegkúti ügyelet	1028 Rezeda u. 10.	Minden páros pénteken 8-11.30-ig.
Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda		
Ügyfélszolgálati és Bűnmegelőzési Csoport	1024 Buday László u. 5/c Ügyfélszolgálat: 346-5678 Panaszbejelentés: 346-5679 Fax.: 346-5649 Ingyenes zöldszám: 06 80 204-965	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Parkolási Csoport	Ügyfélszolgálat: Frankel Leó út 3. Tel.: 346-5599. Fax: 336-2372 E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16
Parkolási Jogi Csoport	1027 Frankel L. út 5. Tel.: 346-5554. Fax: 346-5707	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30

Az irodavezetők és az önálló csoportvezetők minden hétfőn félfogadási időben fogadnak.

HIDEKGÚTI RENDÉSZETI KÖZPONT

Városrendészet	1028 Rezeda utca 10. Tel.: 274-6073 (0-24 órás ügyelet) Tel.: 274-7063 E-mail: hrk@masodikkerulet.hu	Városrendészet: hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
----------------	---	--

KÖZTERÜLETI BEJELENTÉS ÉS APRÓHÍRDETÉS FELADÁSA A BUDAI POLGÁRBA

Ügyfélszolgálat és tájékoztatás Apróhírdetés feladása II. Kerület Kártya-ügyintézés	1024 Keleti Károly u. 15/a Tel.: 599-9222 (Hétvégén is telefonos ügyelet 9-18-ig)	hétfő: 9.00-12.00, 13.00-20.00 kedd-csütörtök: 9.00-12.00, 13.00-18.00, péntek: 9.00-12.00, 13.00-16.00
---	--	--

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

1024 Margit krt. 47-49.

Kormányablak 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: 896-2383, 896-2477	Hétfő 7.00-17.00, kedd: 10.00-20.00, szerda: 8.00-17.00, csütörtök: 8.00-18.00, péntek: 8.00-17.00 Pénztár nyitva tartása: hétfő: 8.00-16.00, kedd: 10.00-18.00, szerda: 8.00-16.00, csütörtök: 8.00-16.00, péntek: 8.00-13.30. A pénztár zárva tartása alatt bankkártyával lehet fizetni
Gyámhivatal és Hatósági Osztály 1024 Margit krt. 47-49., I. emelet	Általános információ és tájékoztatás: 896-2457, 346-5750, fax: 346-5751	Hétfő: 13.30-18.00 Szerda: 8-16.30 Péntek: 8-11.30
Kihelyezett Iroda Pesthidegkút 1028 Máriaremetei út 37. Tel.: 376-5966	Időpontfoglalás Tel./fax: 376-8678 Web: www.magyarorszag.hu A helyszínen személyesen	Hétfő: 8.00-18.00* Kedd: 8.00-16.00* Szerda: 8.00-16.30* Csütörtök: 8.00-16.00* *technikai szünet: 12.15-13.00 Péntek: 8.00-13.00

TÁRSASHÁZI TANÁCSOK. Minden kedden 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházi közös képviselőknek (1024 Mechwart liget 1.).**A CIVIL SZERVEZETEK** szakreferense, Szigeti Szilvia minden hónap első hétfőjén 15-17-ig fogadóórát tart (1027 Frankel Leó út 5., tel.: 346-5408).

Összefogással a hidegkúti uszodáért

Hitelfelvétel nélkül építene uszodát Pesthidegkúton a II. Kerületi Önkormányzat, és ezáltal a környéken élők régi álmát váltaná valóra. A képviselő-testület április 28-i ülésén úgy döntött, hogy idén élni kíván a társasági adóról szóló törvényben foglalt lehetőséggel, amely a látványcsapatsportok támogatásának adókedvezményét foglalja magában, és a lakossági igényeket kiszolgáló, a vízilabda-utánpótlás nevelésére épülő uszodát szeretne építeni Máriaremetén. Az önkormányzat kötelezettséget vállalt arra, hogy ha nyer, és sikerül a beruházás bekerülési összegét összegyűjteni, akkor biztosítja a 30 százalékos önerőt. A tervek szerint a fedett uszoda és a tanmedence mellett kültéri medence is épülne. Utóbbi vízilabda-mérkőzéseknek biztosítana helyet, nyáron pedig strandként is üzemelne.



CÉGEK JELENTKEZÉSÉT VÁRJÁK

A látványcsapatsport támogatása keretében az adózó a látványcsapatsport országos sportági szakszövetsége, ebben az esetben a Magyar Vízilabda Szövetség (MVL SZ) tagjaként működő sportszervezet, jelen esetben a 100%-ban önkormányzati tulajdonú II. Kerületi Sport- és Szabadidősport Nonprofit Kft. részére támogatást (juttatást) nyújthat. **KAPCSOLAT, BŐVEBB INFORMÁCIÓ:** Szentirmai-Zöld Máté polgármesteri referens, szentirmai.mate@masodikkerulet.hu, telefon: (06 30) 867-1915. Polgármesteri Hivatal Polgármesteri Kabinet (1024 Mechwart liget 1.), telefon: 346-5769. Pesthidegkúti Kirendeltség: Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat (1028 Máriaremetei út 37.), telefon: 274-7491.



PARTNERSÉGI EGYEZTETÉS A PESTHIDEKGÚTI USZODÁRÓL

A II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 138/2014. (V. 22.) határozata mellékletét képező Partnerségi Egyeztetés Szabályzata szerint az önkormányzat honlapján a www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/hirdetmenyek/partnerségi_egyeztetes cím alatt elhelyezték a képviselő-testület 2/2007. (I. 18.) rendeletével elfogadott (és többször módosított) Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzat (KVSZ) módosításaként a készülő Pesthidegkút Sportpálya és környezete kerületi szabályozási terv (KSZT) tervezetét.

A közzétett Pesthidegkút Sportpálya és környezete (Máriaremetei út-Szabadság utca-51799 és 51800 hrsz-ú telkek-Mészégető utca-Kadarka utca-Áchim András utca által határolt terület) kerületi szabályozásitervezetetének véleményezésére **2015. MÁJUS 29-IG** van lehetőség.

A KSZT tervezete megtekinthető a Polgármesteri Hivatal Igazgatási Irodájának Lakosságszolgálati Csoportjánál is (1024 Margit krt. 25/c).



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja ISSN 1419-0923. Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban



Felelős kiadó: Budai Polgár Nonprofit Kft., ügyvezető igazgató: Balaton Balázs (balaton.balazs@masodikkerulet.hu) Szerkesztők: Ludwig Dóra (ludwig.dora@budaipolgar.hu), Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu), Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu), Novák Zsófi Aliz (novak.zsofi@budaipolgar.hu)

Fotó: Soós Dániel, Budai Polgár archívum | Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon/fax: 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Törlesztés: Ravien Kft.

Nyomda: Mediaworks Kiadó és Nyomda Kft. Felelős vez.: Bertalan László ig. | Terjesztés: presslog.hu Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: 336-1384

A hirdetések tartalmaért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2015. június 5., lapzártá: 2015. május 27. Az apróhírdetések feladásának határideje: 2015. május 29.

Apróhírdetés-felvétel: II. Kerületi Városfejlesztő Zrt., 1024 Keleti Károly u. 15/a, tel.: 5999-222



Fogadj örökbe egy közterületet!

Önkormányzati támogatás a környezetszépítőknek

Az önkormányzat idén is pályázatot hirdet a II. kerület területén működő társadalmi szervezetek (egyházak, civil szervezetek és társasházak) támogatására. A támogatás a II. kerülethez tartozó közterület rendbetételére és kialakítására, valamint a helyreállított terület folyamatos gondozására használható fel.

A pályázaton rendelkezésre álló keretösszeg bruttó 4 millió Ft. A támogatás mértékének felső határa bruttó 400 ezer Ft, a pályázati támogatás maximuma pedig a teljes költségvetés 70%-a lehet. A pályázati kiírás (pályázati felhívás és adatlap) letölthető a II. Kerületi Önkormányzat honlapjáról (www.masodikkerulet.hu), illetve

elektronikusan megküldik a sutto.denes@masodikkerulet.hu e-mail címre küldött kérésre. A pályázattal kapcsolatban felvilágosítást ad **Süttő Dénes** polgármesteri referens a (06 20) 254-4801-es telefonszámon, vagy a fenti e-mail címen.



JELENTKEZNI a megadott elérhetőségeken lehet. A pályázatokat folyamatosan, beérkezési sorrendben bírálják el. A beérkezés végső határideje: **2015. AUGUSZTUS 31.**



A hidegkúti németek kitelepítésére emlékeztek



Az önkormányzat nevében
Csabai Péter és Makra
Krisztina koszorúzott

A svábok kitelepítésének 69. évfordulója alkalmából koszorúzással egybekötött megemlékezést tartott a Német Önkormányzat május 10-én.

A Pesthidegkút-Ófalui Sarlós Boldogaszszony-plébániatemplomban a szentmisét követően tartott megemlékezést a Német Önkormányzat a hidegkúti németek kitelepítésének évfordulóján. A magyar települések németajkú lakosságát a II. világháborút követően, 1946-ban kitelepítették ki Németországba, szülőföldjükről sokan kényszerültek új hazába. A Pesthidegkútról száműzöttek Mosbachban – a II.

Kerületi Önkormányzat egyik testvérvárosa – és a környező településeken leltek új otthonra.

A megemlékezésen részt vett **Varga Mihály** országgyűlési képviselő, **Csabai Péter**, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat elöljárója, **Makra Krisztina** és **Bodor Zoltán** önkormányzati képviselők, **Szűcs Balázs** plébános, valamint **Décsi Jánosné Ühberhart Katalin**, a Német Önkormányzat elnöke. A máig élő sváb hagyományokat a hidegkúti Német Dalkör elevenítette fel. A kitelepítésre emlékező márványtáblánál az önkormányzat, pártok és civil szervezetek helyeztek el koszorút.

ISMÉT MOSBACHBAN JÁRTAK AZ ÖKUS DIÁKOK

A Máriaremete-Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskola 2000 óta áll hivatalosan is testvériskolai kapcsolatban a mosbachi Müller-Guttenbrunn iskolával. A közösen kidolgozott program lényege, hogy évente felváltva diákcsoportok látogatják meg egymást, és családoknál egyesével elszállásolva közel egy hetet töltenek a másik fél hazájában. A hidegkúti diákok számára a német nyelv gyakorlása mellett a hidegkúti németek 1946-os kitelepítése történetének megismerése, valamint a már ott született leszármazottaikkal való találkozás is célja a programnak – mondta el lapunknak Marosvári István, a programért felelős némettanár. – Mindemellett a résztvevő gyerekek bepillantást nyerhetnek egymás kultúrájába,

megtapasztalhatják a másik nemzet vendégszeretetét. Ahogy Marosvári István elmesélte, idén május elején 24 diák kelt útra, hogy találkozhasson partnerével és annak családjával. A kezdeti szorongást volt hivatott oldani az évek óta jól bevált bowlingozás, amire a másnap délelőtti iskolalátogatást követően került sor. A közös játék során megindult a beszélgetés, oldódott a hangulat, barátságok alakultak. A következő nap a bátorságpróba és a kooperáció jegyében telt: a „Forest Jump” nevű erdei drótkötélpálya egyéni bátorságot és a többiekkel való együttműködést igénylő feladataival több-kevesebb sikerrel, de megbirkózott a magyar csapat. A délutánba még belefért egy cseppkőbarlang megtekintése is. Csütörtökön a családi nap keretében sokfelé járt a csoport:

A FIDESZ KERÜLETI IRODÁJA hétfőn és szerdán 10–18, kedden és csütörtökön 9–16, pénteken 9–14 óráig tart nyitva. (1024 Keleti K. utca 13/b, tel.: 212-5030).

INGYENES JOGI TANÁCSADÁST szerdánként 16–18 óráig tart a Fidesz II. kerületi szervezete. Időpont-egyeztetés nyitvatartási napokon a 212-5030-as számon.

A KDNP II. KERÜLETI IRODÁJA (1024 Keleti K. u. 29.) ügyeletet tart minden szerdán 16–18 óráig, bejelentkezés a (06 30) 961-8561-es számon. E-mail: kdnpp02@kdnp.hu, web: www.kdnpp2.blog.hu, www.facebook.com/kdnppb2.

AZ MSZP II. KERÜLETI IRODÁJA hétfőtől csütörtökig 12–18 óra, pénteken 10–16 óra között tart nyitva. Őrsi Gergely II. kerületi pártelnök és a Kerületünk az otthonunk-frakció vezetője fogadóórát tart a 1027 Fazekas u. 19–23. szám alatti irodában. Előzetes bejelentkezés a (06 1) 212-2978-as telefonszámon nyitvatartási időben. E-mail: bp02@mszp.hu, www.facebook.com/mszp2. Ingyenes jogi tanácsadást tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a 212-2978-as telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz. Munkajogi ügyekkel kapcsolatban szervez jogi felvilágosítást az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a 212-2978-as telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

JOBBIK II. KERÜLET: fogadóóra minden csütörtökön 16–18 óra között. Jogsegély minden hónap páros hetének csütörtökén 16–18 óráig (1024 Keleti Károly u. 8., tel.: (06 70) 638-6665; bodor.zoltan@jobbik02.hu, Facebook: Jobbik Második Kerület).

A DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ választókerületi elnöke, Kecskés Balázs önkormányzati képviselő fogadóórát tart minden második hétfőn 16–18 óra között. Akinek bármilyen kérdése van, problémája merül fel, kérjük, hogy a 326-0807-es telefonszámon vagy a budapest4@dkp.hu e-mail címen jelentkezzen.

AZ ÉSZAK-BUDAI KISGAZDA POLGÁRI EGYESÜLET tisztelettel várja az érdeklődők jelentkezését. E-mail: kisgazda.budai@gmail.com, tel.: (06 20) 976-2415.

várlátogatás, közlekedési múzeum vagy élménypark egyaránt szerepelt a programok között.

Pénteken Speyer volt az úti cél, ahol megtekintették a dómot, valamint egy közeli múzeumban a Titanic katasztrófáját bemutató kiállítást. Az aznapi búcsúestre az iskolában került sor, ahol a záró játékon és vacsorán már nyoma sem volt a hét eleji fészelegnek. A hazautazás során Regensburg közelében még megnézik a Walhallát, majd élményekkel gazdagon tértek haza. A kint töltött hetet bemutató képek az ungarn2015.blogspot.de címen találhatók.

Az iskola ezúton is köszöni a II. Kerületi Önkormányzat és II. kerületi Német Önkormányzat segítségét, amely kezdettől fogva támogatja a cserediákprogramot.

Színes programok, izgalmas olvasmányok

Május első vasárnapja az édesanyáké, az utolsó pedig a gyermekeké. Magyarországon először 1931-ben ünnepelték a gyerekeket, igaz, akkor még gyermekhetet tartottak. 1950-ben az egy hétből egy nap lett, május utolsó vasárnapja, ami idén május 31-re esik.



Minden gyermeket vár a Kultúrkúria

MÁJUS 30-ÁN délután 15 órától minden gyermeket vár színes gyermeknapi kavalkádjára a Klebelsberg Kultúrkúria.

A Mesebolt Bábszínház egy klasszikus Vitéz László-előadást mutat be, amely az elásott kincsről szól. Vitéz László, a piros sikkós báb szuperhős, aki képes legyőzni az ördögöket, sőt magát a Halált is. Az eddig még nem látott új előadásban a régiekhez hasonlóan izgalmas kalandjait láthatja a gyermeknapi közönség.

A Kolompós együttes nélkülözhetetlen résztvevője egy igazi gyermeknapi mulatságnak, ahol zenéjük nyomán táncra perdül a közönség apraja és nagyja.

Ki ne álmodozott volna arról, hogy páncélt ölt magára, lóra pattan, és dárddával kezében, lovagként indul a csatába? A Bóbita Bábszínház olyan ügyességi társasjátékkal várja a gyerekeket, amelynek állomásait végigjárva valóra válhatnak a fenti álmok, ábrándok. A tematikus játszótér öt szakaszán különböző nehézségű feladatokat várják a lovaggá válni kívánó apródokat.

A Furfangos Csudavilág Játszóház önfeladott szórakozást ígér különleges alkalmatosságokkal, meglepő feladványokkal, látványos kísérletekkel és logikai játékokkal.

Ezen a szép szombat délutánon különleges játszótér is nyílik. A Tekergőtér egyedi tervezésű és kivitelezésű játékok gyűjteménye. Olyan játszótér, ahol a gyerekek és játékos kedvű szüleik egyaránt jól szórakozhatnak, próbára téve ügyességüket. Lehet majd tekerni, forgatni, húzni, tolni, billenteni, fújni és főleg gurítani. A szabályok

minden esetben egyértelműek, a sikerélmény és a jó hangulat garantált.

Mindeközben a játszókertben kézműves játszóház, arcfestés, hempergő, logikai és ügyességi játékok várják az egész családot. **A rendezvényre a belépés díjtalan.**



GYERMEKNAP A HORGÁSZTÓNÁL

MÁJUS 30-ÁN 10 órától gyermeknapi horgászversenyt rendeznek a Hidegkúti Horgásztónál (1028 Temető u. 65.). A részvétel díjtalan, de regisztrációhoz kötött. Regisztrálni Reök Ceciliánál lehet a (06 20) 299-1040-es telefonszámon vagy a reokcecilia@kulturkuria.hu címen. További részletek: www.kulturkuria.hu.

Gyerekszáj



A másfél éves **Balázs**:
Gyereknapon fagyizni fogunk!



A négyéves **Kata**:
A Kitaibel óvodába járok, kiscsoportba. Gyereknapon anyuék kirándulni visznek.

A hétéves **Dalma**
és a négyéves **Hajnal**:
Nagyiékkel lufifújásra megyünk a Városligetbe.



MÁJUS 30-ÁN A MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN 10.30-tól 12 óráig a Motolla játszóházban dekorgumi figurákat és képeket készíthetnek a gyerekek (3-10 évesek). A kézműves délelőttre a kisgyerekes családokat várják, az ebédig a kicsik szüleikkel és nagyszüleikkel együtt alkothatnak. A foglalkozás vége előtt 10-15 perccel diafilmvetítés is lesz. A játszóházi foglalkozásokat Pílingér Zsuzsa vezeti.

gyermeknapra

Irány az óvoda!

A II. kerületi óvodák minden évben megünnepelik a gyermeknapot – tudtuk meg *Maruzs Jánosnétól*, a II. kerületi óvodavezetői munkaközösség vezetőjétől. A gyermeknap mulatságoknak nagy hagyománya van kerületünkben. Minden óvoda a maga ízlése és lehetősége szerint köszönti a kicsiket. Legtöbbször kirándulni, fagyaltozni mennek, vendégeket hívnak, vagy valamilyen sportversenyt rendeznek az ünnep apropóján.

A Budakeszi Úti Óvodában előrehozott gyermeknap is volt, mesélte el kérdésünkre *Kovács Ildikó* óvodavezető. A II. kerületi rendőrkapitányság munkatársai nagy motorokkal és rendőrautóval érkeztek, és az ovisokkal töltötték a délelőttöt. Sok mindent meséltek, elsősorban a biztonságos közlekedésről, majd felépítettek egy KRESZ-pályát, amin a gyerekek futóbiciklivel gyakorolhatták a közlekedési szabályokat. A látogatás végén a rendőrmotorokra is felülhettek, és beszállhattak a villogó, szíréázó rendőrautóba. Május vége is tartogat meglepetéseket, akkor fagyiskocsi érkezik majd az óvodába. A Budakeszi Úti Óvoda Labanc úti tagóvodájában pedig a Búgócsiga Zenede szórakoztatja majd az ünnepelteteket a gyermeknapon.

Ahogy a Völgy Utcai Ökumenikus Óvoda óvodatitkára, *Török Józsefné* elmondta, óvodájuk **JÚNIUS 5-ÉN** egy családi nap keretében köszönti majd az oda járó gyerekeket, akik a szülőkkel, nagyszülőkkel, valamint a felekezeteket képviselő lelkészekkel és lelkipásztorokkal játszhatnak, fagyaltozhatnak majd együtt.



Gyermeknap a Hűvösvölgyben

MÁJUS 31-ÉN vasárnap színes programokkal várják a gyerekeket és a családokat a gyermekvasút hűvösvölgyi végállomásánál. Ezen a napon a 14 év alattiak a MÁV Zrt. ajándékként díjmentesen utazhatnak a gyermekvasúton. A színpadon 10 órától lesznek programok, fellép az Apacuka zenekar, az Animal Cannibals, Kovácsovics Fruzsina, a Non stop vokál, Fülöp Tibor bűvész, a Taiko Hungary (japán dob), de lesz kutyás és jógabemutató, játékos feladatok és néptáncelőadás is, valamint modellvasút-bemutató a gyermekvasút és a Széchenyi Vasútmodellező Club részvételével. **Részletes program: www.gyermekvasut.hu/wp/rendezvenyek/gyermeknap-a-gyermekvasuton-2015/**



Boldog születésnapot Erő(d)tér!

A napokban ünnepelte 3. születésnapját az Erő(d)tér kreatív időtöltő műhely, amelyet tavaly bővítettek ki. A II. Kerületi Önkormányzat Családsegítő és Gyermekjóléti Központja által működtetett hely óvodáskortól az érettségiig várja színes programokkal a rászoruló fiatalokat az Erőd utca 11.-ben. Társasjáték, pingpong, kerékpár, internet és Xbox is van a műhelyben. Az aktuális programokról, kirándulásokról, táborokról a <http://www.csgyk02.hu/erodter.php> oldalon, illetve az Erő(d)tér Facebook-oldalán lehet tájékozódni.



Olvasni jó!

LACKFI JÁNOS–VÖRÖS ISTVÁN: APÁM KAKASA

Változatok klasszikus magyar gyerekversekre

A II. kerületi gyerekek már jól ismerik Lackfi János humoros költeményeit, legutóbb a költészet napján, a kerület játszóterein olvashatták verseit. Nemrég jelent meg legújabb könyve, az *Apám kakasa*, amelyben Vörös István költővel írt tovább klasszikus verseket. Jó érzés újraolvasni és újraélni a kötetbe beválogatott Petőfi Sándor-, Móricz Zsigmond-, Tamkó Sirató Károly- és Weöres Sándor-verseket. Az olvasó boldogságát tovább fokozza, hogy két tehetséges szerző gondolta tovább és modernizálta az ismert verssorokat. A XXI. század szókincse biztosan járkal az évtizedekkel ezelőtt született versek ritmusán. Az új értelemmel gazdagodott, nyelvi humorral fűszerezett alkotásoknak minden esélyük megvan arra, hogy egyszer szintén klasszikussá váljanak.

Aki kíváncsi arra, hogy hangzik Lackfi János Anyám tyúkjá-verse, vagyis az *Apám kakasa*, az interneten is meghallgathatja a <http://egyszervolt.hu/anim/apam-kakasa.html> oldalon. (Kolibri Kiadó 2015, 3990 Ft)



AMERRE JÁR, SZERETETNYOMOKAT HAGY AZ ÖLELŐS MEDVE

A medvés mese hivatalosan négyéves kortól ajánlott olvasmány, így azt gondoltam, elsőosztályos kisfiam nem gazdagítja majd a könyv egyébként világszerte népszerű olvasótáborát. Hát, óriási tévedtem. Az asztalra felhalmozott könyvkupacból ezt a vékony kis kötetet húzta ki elsőként. Hosszan nézegette a borítót, amelyen egy fenyőfát átölelő mackó látható, aztán hangosan olvasni kezdett. A második oldalán már szélesen mosolygott, majd nemsokára dőlt a nevetéstől, mert ki hallott már olyat, hogy egy maci egy pufi nyusztit vagy egy bűdös borzot ölelgessen. Nicholas Oldland történetének vége tanulságos és kedves, nem árurol el, de összefüggésben van a borítón látható képpel. A kanadai író szeretetnyomokkal kirakott meséjét saját rajzai illusztrálják. Azoknak, akik beleszerettek a kedves olvasmányba, javasolom, szerezzék be a szerző korábban megjelent könyveit, és ismerkedjenek meg a hebrencs hóddal, valamint a jámbor jávorszarvassal is. **Nicholas Oldland: A melegsívű medve** (Tessloff Babilon 2009, 1870 Ft)



A pályaművek témakörei:**Tündérszágban jártam...**

Éppen 170 éve, 1845-ben jelent meg Petőfi Sándor János vitéz című elbeszélő költeménye. A Kukorica Jancsi elképesztő kalandjait elmesélő mű a magyar irodalom gyöngyszemei közé tartozik. A történetben a főhős mesés tájakra és mesebeli helyekre is eljut, többek között Tündérszágba is. Ebben a témában a pályázóktól olyan műveket várunk, amelyek az ő saját – Tündérszágban játszódó – kalandjaikat mesélik el. A témakör szabadon feldolgozható, akár Petőfi Sándor művéhez kapcsolódóan, akár attól függetlenül.

Kedvenc regényemben ébredtem...

Mindenkinek van kedvenc olvasmánya. Olyan, amit többször is a kezébe vesz, amit akár kívülről is tud, és ami valamilyen okból különösen közel áll a szívhez. Ebben a témában olyan munkákat várunk, amelyekben a pályázó végigvezet bennünket kedvenc regényének egyik kedves jelenetén. A választható művek köre nagy szabadságot biztosít az élénk fantáziájú jelentkezőknek, ugyanis feldolgozható műfaji megkötés nélkül bármilyen, az iskolai tananyaghoz kapcsolódó, vagy azon kívül eső regény is (ifjúsági regények, sci-fi, kortárs irodalom stb.).

A beküldött mű terjedelme maximum 5 oldal (12-es betűméret, 1.5 sorköz) lehet. A pályázatot egy példányban kell benyújtani, egy pályázó 1:1 pályaművet adhat be a meghirdetett témakörökben. A II. kerületi iskolákba járó diákokat kéri, hogy az igazgatójuk által kijelölt tanárnál adják le pályázati anyagaikat. A pályaműveket szakértői bizottság fogja elbírálni. A legjobb művek szerzőit két korcsoportba soroljuk: 12-15 éves korig, illetve 15-18 éves korig. Mindkét korcsoportban és mindkét kategóriában az I. helyezett 15 000, a II. helyezett 10 000, a III. helyezett pedig 5000 forint értékű könyvvásárlási utalványt kap, műveiket pedig nyomtatásban is viszontláthatják egy külön erre az eseményre elkészített kiadványban. Ezenfelül a díjazottak a zsűritagok egy-egy könyvének személyre szóló, dedikált példányát is magukénak tudhatják majd.

A novellairó-pályázaton a fiatal írók között polgármesteri különdíjakat is kiosztanak.

Novellairó-pályázat

A II. Kerületi Önkormányzat novellairó-pályázatot hirdet 12-18 év közötti, II. kerületi iskolások és II. kerületben élő fiatalok részére. Pályázatunk célja, hogy az ifjúságot az olvasás mellett írásra is sarkalljuk, megismerjük gondolataikat, olvasási szokásaikat, és megkedveltessük velük az irodalmat.

**A pályázatok
beadási határideje
2015. június 8.**

A bírálóbizottság tagjai:

Csukás István – Kossuth-díjas író, meseíró
Bosnyák Viktória – író, műfordító
Leiner Laura – író

A határidő módosítására nincs lehetőség, a megjelölt időpont után beérkező pályaműveket a bírálóbizottság érvénytelennek tekinti.

**Az eredményhirdetésre várhatóan
2015. szeptember elején kerül sor.**

Közbiztonsági nap a Cseppkőben

A Cseppkő Gyermekotthon és a Cseppkő Óvoda idén is közösen szervezte meg a közbiztonsági napot május 7-én. Mivel a gyermekotthonban élő gyerekek veszélyeztetettsége magasabb a családban élőknél, Herczeg Krisztián, a gyermekotthon igazgatója igen fontosnak tartja a Nemzeti Bűnmegelőzési Stratégia feladatainak megvalósítását, mint például a gyermek- és fiatalkori bűnözés csökkentését, a családon belüli erőszak, az áldozat segítését, az áldozattá válás és a bűnismétlés megelőzését. Az erre vonatkozó ismeretek átadásának egyik jelentős állomása a nagyszabású közbiztonsági nap. Létrejöttében sokat segítenek a

II. kerületi rendvédelmi szervek, melyekkel a gyermekotthon már évek óta szoros kapcsolatot ápol. A Cseppkő óvoda vezetője, Kövesdy Katalin elmondta, legfontosabb a megelőzés, ezért a lehető legtöbb kisgyermeket meg kell tanítani a veszélyhelyzetek felismerésére, a helyes döntésre, a nekik ártó dolgok elutasítására. Az óvodás korosztály közlekedésre nevelése a stratégia része, mivel a gyermek biztonságát, életét jelentheti.

A rendezvényen idén a Pitypang, a Török-vész és a Községház utcai óvodába járó gyerekek, valamint a British International School tanulói és sok család is részt vett.



Egykori hűvösvölgyi diákok világtalálkozója

A Szabó Lőrinc iskola két hűvösvölgyi jogelődje, a Szajkó utcai általános (fiú-) iskola és a Vörös hadsereg (ma Hűvösvölgyi) úti általános (leány-) iskola egykori tanulói, akik 1950-1960 között voltak gyerekek, elhatározták, hogy **SEPTEMBER 6-ÁN** felidézik gyerekkorukat azokkal, akikkel talán már 50 éve nem találkoztak. Jönnek a találkozóra Svédországból, Ausztriából, Amerikából, Svájcban, Németországból és persze itthonról, akik egykor a Zuhatag soron, a Versec soron, a Széplak utcában, a Napraforgó utcában, a Széphalom utcában, a Pasaréti úton (a tértől kifelé), a Páfrány utcában, a Keselyű utcában, a Szalonka úton, a Völgy utcában és az egykori Vörös hadsereg úton, vagy a felsorolt utcák környékén laktak. A szervezők létrehoztak egy zárt Facebook-oldalt is „Hűvösvölgyi Srácok 1950–1960” elnevezéssel, ahova már rengeteg régi emlék, kép került fel.

A találkozó helye a Szabó Lőrinc Két Tanyművelő Általános Iskola és Gimnázium lesz. A szervezők még várják azok jelentkezését, akikkel együtt voltak gyerekek, de még nem tudták elérni őket. Jelentkezni a szabadcysaba@t-online.hu címen lehet.



A II. KERÜLET NAPJA

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KULTURÁLIS ÉS SZÓRAKOZTATÓ FESZTIVÁLJA

RÉSZLETEK HAMAROSAN!

JÚNIUS 12., PÉNTEK

18:00

**TÓTH
VERA**

19:30

Charlie

JÚNIUS 13., SZOMBAT

**MINDEN PROGRAM
INGYENES!**

10:30

HALÁSZ JUDIT

18:00

BENKÓ DIXIELAND BAND

jubileumi koncertje

RÉSZLETES PROGRAM:

www.masodikkerulet.hu
www.facebook.com/budapest2

A II. KERÜLET NAPJA RENDEZVÉNY TÁMOGATÓJA A



Szerencsejáték
Service Nonprofit Kft.

JÚNIUS 13. SZOMBAT 10:00-18:00 ÓRÁIG CSALÁDI NAP
FŐZŐVERSENY · KIRAKODÓ VÁSÁR · ÍZEK UTCÁJA · UGRÁLÓVÁRAK · MÁSZÓFAL

Összefogás az egészségért a II. kerületben

Szűrővizsgálati napok a Kapás és a Község ház utcában, valamint a Pulzus központban

A II. Kerületi Önkormányzat kezdeményezésére és támogatásával 2011 novembere óta évente két alkalommal – tavasszal és ősszel – lakossági szűrővizsgálatokat tart az Egészségügyi Szolgálat. Idén erre május 30-án a Község ház utcai rendelőben, június 13-án a Kapás utcai szakrendelőben kerül sor, ahol belgyógyász, szemész, fül-orr-gégész, urológus, tüdőgyógyász, bőrgyógyász, nőgyógyász, ideggyógyász szakorvosok, pszichológus, dietetikus, egészségügyi tanácsadó és szakasszisztensek várják azokat a II. kerületi lakosokat, akik eddig fel nem ismert, de gyanított egészségügyi problémáikkal, vagy akár teljesen panaszmentesen kívánnak szűrővizsgálatokon megjelenni.

Újdonságként idén egy további szűrőnap is rendelkezésre áll június 20-án a Pulzus központban azoknak, akiknél a belgyógyászati szűrés során végzett vizsgálat szív- és érrendszeri betegség magasabb rizikóját alapította meg. Ezen a napon a korábban gondozásban nem részesült, de a rizikófelmérés alapján veszélyeztetettek céltzott kardiológiai szűrése történik.

– A szűrővizsgálatok célja, hogy a közismerten civilizációs ártalmak következményeként elkönyvelt, egyre gyakoribb krónikus betegségeket a bevezető, tünetmentesen zajló időszakban ismerjük fel, lehetőleg még a súlyosabb szövődmények kialakulása előtt, és időben kezdjük meg a gyógyító munkát, a beteggondozást – mondta dr. Huszár Tamás, az egészségügyi szolgálat orvos-igazgatója. – Sajnálatos módon tapasztaljuk, hogy a mindennapi leterheltségben egyre kevesebb idő jut arra, hogy egészségünkkel foglalkozunk, noha a felpörgött életmód, az egészségkárosító környezet, a dohányzás, a stressz, a túl-munka kényszere egyre fokozottabban veszi igénybe szervezetünket. A szombati napokon szervezett egészségnap azok számára nyújt lehetőséget, akik a hétköznapjaikban nem tudják az orvosi szűrővizsgálatokat igénybe venni. Elsősorban a napközben dolgozó, fiatalabb korosztály részvételére számítunk, de az idősebbek számára is nyitott az intézet kapuja. A korábbi szűrőnapokon is volt már példa arra, hogy az idősebb, nehezebben



„Nem elég egészségesnek érezni magunkat, jó arról meg is bizonyosodni!”

mozgó lakosok az őket elkísérő gyermekeikkel együtt vettek részt a szűrőnapon – tette hozzá Huszár Tamás.

– A korábbiakban megszokott módon a belgyógyászaton a cukorbetegség, az elhízás, a magasvérnyomás-, a szív- és érrendszeri betegségek kockázatainak szűrését végzik. Amennyiben a panaszok kikérdezése, a szűrőnapon található tesztkérdések és az orvosi vizsgálat alapján felmerül a kardiovaszkuláris betegség fokozott kockázata, a kiegészítő, kardiológiai szűrésen való részvételt javasoljuk a megjelenteknek – emelte ki dr. Polák László, a Kapás utcai Egészségügyi Szolgálat főigazgató főorvosa. – A szemészetten elsősorban a rejtetten kialakuló zöld- és szürkehályog felismerésére irányul a szűrés, a gégeszeten a korai stádiumú szájüregi, gégeszeti daganatok kimutatására, megelőző kezelés érdekében végzett tanácsadásra lesz mód. Különösen ajánlott a gégeszeti vizsgálat minden hosszabb-rövidebb ideje dohányzó részére, mivel a felső légúti daganatok kialakulása szempontjából ők különösen veszélyeztetettek. A dohányosokat várja elsősorban a tüdőgyógyászati is, ahol a köhögéssel, nehezebb légzéssel együttjáró, krónikus obstruktív légúti betegség szűrésére kerül sor kérdőíves és légzésfunkciós módszerrel. A bőrgyógyászati vizsgálat során a bőrön található anyajegyek, rákmegelőző állapotok rizikószűrése és tanácsadás folyik. Az urológus szakorvos a zömmel középkorú és idősebb férfiak körében előforduló prosztatanagyobbodás és -daganat felismerése, a nőgyógyász a méhnyakrák szűrése érdekében végez vizsgálatot. Pszichológus és neurológus kollégánk élethelyzeti tanácsokkal, lelki eredetű betegségek okainak felismerésével és tanácsadással áll a hozzá fordulók rendelkezésére. A szűrésen meg-



Kardiológiai szűrést idén is tartanak

jelenők a vastagbél-daganat szűrésére szolgáló székletminta-vételre alkalmas eszközt kapnak, melyet a szűrést követő napokon az otthonukban vett székletmintával lehet leadni, kiértékelésük a minta leadását követően történik. A népegészségügyi és tisztiorvosi szolgálat munkatársai az egyes szűrővizsgálati lehetőségekről, a betegségekkel kapcsolatos kérdésekről adnak felvilágosítást.

A mind az idősebbek, mind a fiatalabbak körében nagy népszerűségnek örvendő gyógyító mozgásforma, a Nordic Walking gyógyásza elsajátítására is lesz lehetőség, a megszokottól eltérően, nem a Község ház utcai szűrőnapon, hanem az azt követő hétfőn, azaz június 1-jén 15-18 óra között a Község ház utcai szakrendelő kertjében, továbbá a Kapás utcai szűrőnaphoz kapcsolódóan június 13-án 9-13 óra között – hívta fel a figyelmet dr. Polák László.

A szűrővizsgálatokon való részvétel díjmentes és önkéntes, beutalót a háziorvostól nem kell kérni. Az esetlegesen szükséges azonosítás érdekében azonban kéri, hogy TAJ-kártyáját mindenki vigye magával.



A bőr rák korai felismerése életet menthet



AZ EGÉSZSÉGES II. KERÜLETÉRT



Ön mennyire egészséges?

A II. Kerületi Önkormányzat

idén tavasszal három helyszínen szervez díjmentes és önkéntes
EGÉSZSÉGNAPOKAT
 kerületünk felnőtt lakosai számára.

A SZŰRŐVIZSGÁLATOK TERÜLETEI:



BELGYÓGYÁSZAT

• cukorbetegség, elhízás, magas vérnyomás, szív- és érrendszeri betegségek kockázatának szűrése • testzsírmérés és dietetikai tanácsadás • vastagbélrákszűrés



TÜDŐGYÓGYÁSZAT

• légzésfunkciós vizsgálat • CO-mérés (főként dohányzók esetében fontos) • COPD-teszt (kérdőíves szűrés)



SZEMÉSZET

• zöld- és szürkehályogszűrés



PSZICHOLÓGUS

• egyéni konzultáció lelki, érzelmi nehézségekkel (pl. stressz) kapcsolatban



BŐRGYÓGYÁSZAT

• bőrdaganatszűrés



SZŰRÉSI TANÁCSADÁS



UROLÓGIA

• prosztataszűrés



NŐGYÓGYÁSZAT

• méhnyakrákszűrés • emlővizsgálat



GÉGÉSZET

• korai stádiumú daganatok felismerése • tanácsadás

2015. **MÁJUS 30.**

(szombat) 9–16 óráig

Pesthidegkúton

a Község ház utcai rendelőben
 (1028 Község ház u. 12.)

2015. **JÚNIUS 13.**

(szombat) 9–16 óráig

II. Kerületi Önkormányzat
 Egészségügyi Szolgálat

Kapás utcai szakrendelő
 (1027 Kapás u. 22.)

A Község ház és a Kapás utcai belgyógyászati szűrések alkalmával megállapított, magas kardiovaszkuláris rizikóval rendelkező páciensek célzott, kiegészítő szűrésére a **Pulzus Központban** (1024 Fillér utca 4–6.) kerül sor **2015. június 20-án.**

KARDIOLÓGIAI SZŰRÉS

A Budapesti Szent Ferenc Kórház önkormányzatunkkal együttműködve egy harmadik szűrőnap keretében kardiológiai szűrést végez. Szűrővizsgálatok: kérdőíves szív- és érrendszeri kockázatfelmérés, szükséges vérvizsgálatok (éhgymri vizsgálatot nem végeznek) INR, HbA1c gyors tesztekkel, BMI-index-számítás, EKG-vizsgálat és egyéb kiegészítő vizsgálatok, Doppler-vizsgálat.

2015. **JÚNIUS 6-ÁN** (szombat) 9–16 óráig

Szent Ferenc kórház (1021 Széher út 71-73.)



www.szentferenckorhaz.hu



Nordic walking-oktatás

JÚNIUS 1-JÉN (hétfőn!) 15 és 18 óra között a Község ház utcai rendelő kertjében, **JÚNIUS 13-ÁN** 9 és 13 óra között a Kapás utcai szakrendelőben. Csoporthoz indulása óránként, az érdeklődők lehetőség szerint hozzanak saját botot.

A Gryllus fivérek és a Kaláka együttes neve szorosan összeforrt a II. kerülettel, városrészünk kulturális életével. Megzenésített verseiken több generáció nőtt már fel, dalviláguk sokszínű, stílusuk követi a vers hangulatát legyen szó akár felnőtt-, akár gyermekversekről. A Kaláka-dalok hangzása egyedi, semmivel és senkivel össze nem téveszthető. Dalaik, fellépéseik, lemezeik és elismeréseik száma szinte megszámlálhatatlan, a II. Kerületi Önkormányzattól 2008-ban vehették át a II. Kerületért Emlékérmet.

A közönség szeretetétől



A Gryllus fivérek, Vilmos és Dániel a Csapaki utcai ház kertjében

A zenekar tavaly novemberben ünnepelte fennállásának 45. évfordulóját, vezetője, *Gryllus Dániel* pedig a napokban a 65. születésnapját. A muzsikusz testvérek a mai napig a Csapaki utcában élnek, ahol szüleik is, igaz, a közös kertben azóta felépült még egy ház.

– A szülőház a telek felső részén áll, 1908-ban épült – meséli *Gryllus Vilmos*. – Előtte itt szőlő volt, amit kipusztított a filoxéra. Zsámboki Gyula művészettörténész építette a házat, ahová azután a családjával be is költözött. Az évek, évtizedek alatt, főleg amikor megkezdődött Budapest ostroma, benépesedett a ház a közelebbi-távolabbi rokonokkal.

Dobozon élő édesanyánk, a helyi pap lánya zongorázni tanult a fővárosban, és ideköltözött egy barátnőjéhez. Édesapánk családja eredetileg Diósgyőrben élt, de ők is Budapestre jöttek, és itt, a rokonoknál húzták meg magukat. Így találkoztak – gyakorlatilag ebben a házban – a szüleink. Sokan meghaltak, sokan elmentek már az itt lakottak közül, a házat pedig a háború után államosították. Akkor alakítottak ki benne négy lakást, az egyiket szüleink bérelték. Ma édesanyánk, unokaöcsénk, Dani és Dani gyerekei laknak benne, én pedig az osztatlan telek másik, később épült házában.

– Gyerekkorunkban szinte ki se tétük a lábunkat a kerületből – veszi át a szót *Gryllus Dániel*. – A közeli Baár–Madas, akkor Lorántffy Zsuzsanna Úti Ének-zenei Általános Iskolába jártunk. Ott szereztük meg mindketten – de rajtunk kívül a többi Kaláka-tag és más későbbi muzsikuskok is – a zenei alapokat. Csodálatos intézmény volt, Kodály Zoltán elvei alapján folyt benne a zenei nevelés. Ugyanebben az épületben működött a Mórincz Zsigmond Gimnázium, ott végeztük középiskolai tanulmányainkat.

Felmenőik között is voltak muzsikuskok?

Dániel: – A zene szeretete mindig is jellemezte a családot. Anyánk járt a Zeneakadémiára egy ideig, apánk kórusban énekelt. Mi is sokat énekeltünk gyerekkorunkban a Deák téri templom Lutheránia Kórusában. Mutálás előtt a női szolamokat erősítettük, azután átkerültünk a basszusba. A gyerekeim is jártak oda. Emlékszem egy koncertre, ahol apám és a fiam is énekelt, ez nagyon felemelő élmény volt számomra.

Vilmos: – Zsámboki Miklós, aki korán meghalt nagyapánk helyett nagyapánk volt, „vitte a zenét” a házban. Ő maga kitűnő cselista volt, a Hubay Vonósnégyes tagja és a Zene-művészeti Főiskola tanára – mások mellett Perényi Miklóst is tanította. Otthonában is rendszeresen tartott házi koncertet, amire



Gryllus Dánielt 60. születésnapján a barátaiból összeállt húszfős zenekar köszöntötte a Kerület Napján

lettünk profi zenekar



A Kaláka együttes – Becze Gábor, Gryllus Vilmos, Radványi Balázs és Gryllus Dániel – 2008-ban vette át a II. Kerületért Emlékérmet Láng Zsolt polgármestertől

átjöttek a szomszédok, ismerősök kis számmal. Volt egy profi és egy amatőr vonós-négyese, utóbbival muzsikált otthon.

Igy egyértelmű lehetett, hogy a zenei pályát választják.

Vilmos: – Nem egészen, a családban hagyományosan sok mérnök volt, nekünk is volt affinitásunk a műszaki pályához, így természetesen mindketten jelentkeztünk a Műegyetemre, és el is végeztük. Közben, 1969 novemberében megalapítottuk a Kaláka együttest, de akkor még nem lehetett tudni, lesz-e jövője.

Dániel: – Belőlünk a közönség szeretete és a szervezők munkája csinált profi zenekart. Azért kezdtük el, mert szerettünk zenélni és szerettük a verseket. Azután kiderült, hogy ez másoknak is tetszik, kézről kézre adtak minket, egyre nőtt az igény a fellépésekre. Szakmailag is fejlődöttünk, és gyorsan bekerültünk a rádióba, televízióba is. Rövid idő elteltével sokkal vonzóbb lett számunkra a zenei pálya, mint egy nagyvállalatnál dolgozni kezdő mérnökként. Rengeteg örömet és sikerélményt adtak a koncertek, sőt anyagiilag sem tűnt rossznak ez a választás.

És lett belőle 46 év töretlen siker.

Dániel: – Ha nem lett volna, most nem lennénk II. Kerületért Emlékérmesek. A kerületben egyébként tényleg otthon érezzük magunkat, és nemcsak azért, mert minden Kaláka-tag II. kerületi, hanem mert idekötnék rendszeres fellépéseink is. A mostani Vízivárosi Galéria helyén működött Pinceszobában sokat szerepeltünk, ott voltunk 1972-ben a Marczibányi Téri Művelődési Központ nyitására, és azóta – a nyári szünetet leszámítva – minden hónap utolsó szombatján ott játszunk. Ezekre a felnőtteknek szóló akusztikus koncertekre mindig hívunk vendégeket is, többek közt volt nálunk *Ferenczi György*, *Sebestyén Márta*, *Máté Gábor*, *Juhász Gábor*, legközelebbi, május 30-i fellépésünkre pedig az egykori kalákás, *Huzella Péter* fog eljönni.

Gyerekeknek is rendszeresen énekel a Kaláka.

Vilmos: – Már kezdetben is megzenésítettünk gyerekverseket, csak nem gyerekeknek, hanem a magunk, akkor még nagyon fiatal generációjának szántuk. A Tamkó Sírátó Károly verseiből készült dalok, a *Bőrönd Ödön*, a *Pinty és ponty*, a *Tengerecki Pál* igazi „őskövületek”.

Dániel: – Amikor először felkértek minket, hogy játszunk gyerekközönségnek, csak vakartuk a fejünket, hogy mit is lehetne. Később persze már tudatosabban fordultunk a gyerekek felé, sőt Vili sorozata, a *Dalok* didaktikai csomagként is használható.

Vilmos: – Kotta és CD is készült a Dalok különböző köteteihez azzal a céllal, hogy az óvodás, kisiskolás gyerekek ne csak hallgassák, hanem énekeljék is a dalokat, amelyek így a zenei és anyanyelvi oktatást is szolgálják. Az első daloskönyvből *Forrai Katalin* néhányat be is válogatott az Ének az óvodában című könyvébe, ami nekem nagy lendületet adott a további munkához.

Dániel: – A középiskolákban pedig az irodalomoktatáshoz használják megzenésített verseinket. Ennek egyfelől örültem, másfelől úgy éreztem, beszűkíti az értelmezést, ha a gyerekek először a mi felfogásunkban találkoznak egy-egy költeménnyel, nem beszélve arról, hogy a dallam hamar a fülükbe mászik, és csak énekelve fogják tudni a verset. De talán mégis jó, ha a tanárok így vezetnek be az anyagot, mert egyszerre érzelmi és értelmi benyomást is szereznek a diákok az adott költőről.

A Gryllus Kiadó tevékenysége is a nyelvi, zenei, irodalmi nevelés szolgálatában áll.

Dániel: A Hangzó Helikon elnevezésű – verseskötetet és CD-t tartalmazó – kiadvány első kötete több mint tíz éve jelent meg, azóta két tucat könyv, illetve hangzóanyag látott napvilágot. A kötetekben régi és kortárs költők verseiből adunk válogatást olyan kitűnő előadókkal, mint a Misztrál, a Sebő vagy a Székiáltó együttes, illetve *Both Miklós*, *Lovasi András*, *Palya Bea* és természetesen a Kaláka. Most dolgozunk a 26. kötetén, ez lesz a *Kaláka – József Attila*. De a sorozaton kívül számos, gyerekeknek és felnőtteknek szóló zenei CD-t, hangoskönyvet is megjelentetünk.

Dániel a napokban ünnepelte 65. születésnapját. Ennyi sikeres és termékeny év után mit kívánhat még magának ez alkalomból?

Dániel: – A 60., kerekesebb születésnapomra Samu fiam, aki zeneszerző, meghangszerelte *A teljesség felé* című, Weöres Sándor-mű alapján írt dalciklusomat. Fantasztikus zenekar jött össze a barátainkból, húsfőcsapat állt színpadra. Ha minden jól megy, idén decemberben még kétszer előadhatjuk ebben a felállásban ezt a művet. Ennél többet nem kívánhatok magamnak.

PÉTER ZSUSZANNA

Lenyűgöző hullók és különleges robotok

A legnépszerűbb állatok listáján ritkán kerülnek dobogós helyre a hullók és kételtűek családjába tartozó élőlények. A Tessloff Babilon legújabb kiadványa sokat tesz azért, hogy felfedezzük őket és megismerjük különleges tulajdonságait. Egyedülálló, olykor humoros világuk oldalról oldalra kíváncsibbá tesz. A szebbnél szebb fotókkal illusztrált könyvből kiderül például, hogy a legkisebb békához képest egy pénzérme is óriásinak tűnik, a legnagyobb kuruttyoló viszont akár 35 centiméterre is megnőhet. A szerző útmutatásával mini tavat készíthetnek a természet- és békavédő gyerekek, izgalmas interjút olvashatnak Jonathannal, a világ legidősebb teknőseivel, és azt is megtudhatják, hogyan képes egy kaméleon sárgulni, kékülni, zöldülni és pirosodni.

A robotos könyv is rengeteg meglepetést tartogat az olvasók számára. Bemutatja, hogyan működnek a parányi alkotóelemekből összeálló gépezetek, amelyek évszázadok óta segítik az emberek életét. Filmekben szerepelnek, víz alá merülnek, tüzet keresnek, vulkánba „mászna”, a madarakkal együtt repülve légi felvételeket készítenek, és még űrhajóra is szállnak. Mint kiderül, a napi „robot” megoldásában is komoly segítséget jelenthetnek, ugyanis képesek főzni és ügyesen ki-bepakolni a mosogatógépet. A gyerekek kedvence a robotkutya, ami hempereg, fület lenget és hűségesen követi gazdáját, de nagy népszerűségnek örvend az a kis dinoszauruszrobot is, amely képes gazdájával kommunikálni. A futballrajongók sem maradhatnak robot nélkül, a focizó robotok igazi sztárok, amelyek a minden évben megrendezett RoboCupon mérhetik össze tudásukat.

Alexandra Rigos: Hullók és kételtűek – Gekók, békák, varánuszok

Bernd Flessner: Robotok – Mesterséges elmék és műszaki bravúrok

(A Tessloff Babilon kiadásában idén megjelent könyvek ára 2970 Ft)



Köszönet a mentőkre figyelő autósoknak

Kamerára veszi mentőautója útjait Csordás Tibor gépjárművezető, a Pesthidegkút és Környéke Mentőegyesület elnöke. Az egyik ismert internetes videómegosztó oldalon néhány nap alatt két és fél millióan nézték meg a sofőr legutóbbi felvételét. A mentős célja, hogy az autósok lássák, mivel segíthetik a megkülönböztető jelzéssel közlekedők gyorsabb haladását.

Több évnyi filmanyagot töltött már fel Csordás Tibor, a II. Kerületi Önkormányzat beruházásában öt éve felavatott pesthidegkúti mentőállomás sofőrje az egyik internetes oldalra, ahol bárki megnézheti, milyen is egy száguldozó mentőautó volánja mögött ülve harcolni az idővel, gyakran egy élet megmentéséért. A felvételek közzétételének fő célja, hogy a nézők megtanulhassák, mikor mit kellene vagy nem kellene tenniük, ha szirénázó járművel találkozhatnak az úton.

– A közlekedés résztvevői általában jól reagálnak és segítik a munkánkat, de ahogy a filmekben is látszik, akadnak, akik nem hanyagságból akadályozzák a munkát, hanem egyszerűen nem veszik észre, vagy nem hallják a közeledő mentő-, vagy tűzoltóautót – emelte ki Csordás Tibor. – Esetkocsinkon gyakran életveszélyes állapotban lévő beteget viszünk, és minden perc, másodperc számíthat, a felesleges fékezés, megállás hátrányt okozhat. Mint a feltöltött videóknál is mindig jelzem: köszönet a ránk figyelő autósoknak!

Csordás Tibor elmondta, már azzal is sokat segíthetnek a gépjárművezetők, ha az indexet használva jelzik, merre térnek majd ki a mentő útjából. A mentősök gyakran 150–200 méterrel előrébb tekintenek a forgalomba, és a fővárosban a riasztástól számított 10–12 perc alatt eljutnak a címre. Ehhez az is szükséges, hogy gyakran 80–100 kilométeres tempót diktáljanak. A hidegkúti mentősofőrnek tízéves praxisa alatt csupán két apróbb koccanása volt a figyelmetlen autósok miatt.

– Hidegkútról a II. kerületben öt percen belül bárhova odaérünk. A villamoshálózat és a Széll Kálmán tér felújítása átírta a megszokott útvonalakat, mostanában, ha tehetjük, kollégáimmal együtt inkább elkerüljük a Margit körutat, mert fizikai képtelenség a dugóban araszoló villamospótló buszok mellett elférni, beteget szállítva nem kockáztathatunk.

Mentős videók készítését és feltöltését egyébként csak a hidegkúti mentőállomás munkatársának engedélyezte az Országos Mentőszolgálat (OMSZ). A felvételek a www.youtube.com oldalon [csibor33](https://www.youtube.com/watch?v=csibor33) címszó alatt találhatók meg.

A pesthidegkúti mentőállomáson két kocsi várja az OMSZ riasztását. A jól összehozott hidegkúti mentőcsapat éveken ezelőtt megalapította a Pesthidegkút és Környéke Mentőegyesületet, amelynek célja a mentőállomás és a járművek felszereltségének támogatása. A szervezet május 30-án születésnap ünnepséget és nyílt napot tart az állomás felavatásának ötödik évfordulója alkalmából. **SZEG**



Csordás Tibor internetre feltöltött videóját eddig közel két és fél millióan nézték meg



Csordás Tibor és Láng Zsolt polgármester a hidegkúti mentőállomáson

Ünnepeljünk együtt! Nyílt nap az ötéves pesthidegkúti mentőállomáson

A pesthidegkúti mentőállomás vezetősége a Pesthidegkút és Környéke Mentőegyesület szervezésében – a II. Kerületi Önkormányzat és az Országos Mentőszolgálat nevében is – a Hunyadi János utcai mentőállomás születésnap ünnepségére és nyílt napra várja a környéken élőket és a gyermekes családokat **MÁJUS 30-ÁN**, szombaton 10-15 óráig.

Az érdeklődők a rendezvény ideje alatt bepillanthatnak a kiállított mentő-, rendőr- és tűzoltóautókba, megismerkedhetnek a rend- és egészségvédelmi szakemberek munkájával. A program ideje alatt a gyerekeknek arcfestést is tartanak.

PROGRAMOK:

10.30–14.30-ig aszfaltrajzverseny

10.30–11-ig elsősegélynyújtó- és reanimációs bemutató

11–12-ig tűzoltási és alpinechnikai bemutató

13–13.30-ig beállított katasztrófahelyzet

– mentési bemutató

14–14.30-ig tűzoltási

és alpinechnikai bemutató

Helyszín: Pesthidegkúti Mentőállomás, 1028 Hunyadi János utca 89. (a Hunyadi utca és a Máriaremetei út torkolata)

Egy állati jó nap a Kultúrkúriában



JÚNIUS 13-ÁN 11 órai kezdettel kisállat-kiállítás veszi kezdetét a Klebelsberg Kultúrkúriában, melyen tengerimalac, vadászgörény, csincsilla, patkány, egyiptomi tuskéségér, sokcsecsű egér, dzsungáriai törpehőrcsög, szíriai aranyhőrcsög és oroszlanfejű törpenyúl is látható lesz, a cicák és a kutyák számára pedig szépségversenyt rendeznek a szervezők. Az egész napos eseményen megtekinthetik a Hidegkúti Kutyaiskola bemutatóját, lesz állattismereti totó, állattartási tanácsadás. Az állatódobában kisállatokat, nyuszikat, csibéket és libákat lehet simogatni, és bemutatkozik az Elvesztett Állatok Alapítványa is.

Az eseményhez kapcsolódva a Klebelsberg Kultúrkúria fotópályázatát is hirdet, amelyre házi kedvencünk jól sikerült fotójával lehet nevezni. A képeket a 13. Pesthidegkúti Házikedvenc-kiállítás és -Szépségversenyen állítják ki, ahol szavazni lehet rájuk. A három legtöbb szavazatot kapott házi kedvenc és gazdája jutalomban részesül. A képeket e-mailben a voros.judit@kulturkuria.hu címre vagy postán küldhetik be, illetve leadhatják személyesen a Kultúrkúria portáján **JÚNIUS 7-IG**. Részletes információ: www.kulturkuria.hu (1028 Templom u. 2-10.).

2015. június 6.

CSALÁDI JÚNIÁLIS

Programok:

- Családi vetélkedők, társasjátékok, arcfestés, kézműves foglalkozás, állatsimogató
- A rendőrség szervezésében: rendőrkutyák bemutatója, kerékpáros ügyességi verseny, rendőrségi járművek
- II. kerületi intézmények és civil szervezetek bemutatkozása
- Ugrálóvár
- Grim/m/aszok bábelőadás – Figurina Bábszínház

A családokat a II. Kerületi Családsegítő és Gyermekjóléti Központ látja vendégül zsiros kenyérrel és üdítővel.

Klebelsberg Kultúrkúria
1028 Budapest, Templom u. 2-10.

KEMENES ANDRÁS ÉS PALOJTAY JÁNOS NÉGYKEZES ZONGORAESTJE A KÁRPÁTALJAI RÁSZORULÓKÉRT

2015. JÚNIUS 14., 1930
ZENEAKADÉMIA - NAGYTEREM

Műsor

F. Schubert: a-moll Allegro
'Lebensstürme' D 947
F. Schubert: Divertissement à la Hongroise D 818
F. Schubert: C-dúr szonáta
'Grand Duo' D 812

Jegyek

a Zeneakadémia
jegypénztárában kaphatók

Információ

www.zeneakademia.hu
www.ferencesek.hu

Az est védnöke:
Herczegh Anita,
a köztársasági elnök felesége

Rendező:
Zeneakadémia Koncertközpont
Ferences Rendtartomány



ZENEAKADÉMIA



ferencesek

Meghívó

a Babaváró program 2. előadására,

melynek célja, hogy a babaváró szülőket, anyukákat és apukákat segítse gyermekvállalással kapcsolatos kérdéseik megválaszolásában.

Ami a legtöbb várandósoknak szóló könyvből kimarad...
Hasznos jogi ismeretek a babavárás időszakában.

Előadó:

Dr. Feith Helga Judit jogász, egészségügyi szakjogász
A Semmelweis Egyetem Egészségtudományi Kar Társadalomtudományi Tanszékének tanszékvezetője, négygyermekes édesanya



Időpont:

2015. 05. 27. 17.30

Helyszín:

II. Kerületi Önkormányzat
Egészségügyi Szolgálatának Könyvtára, 1027 Kapás u. 22.

Előadók: EduVital Nonprofit Egészségnevelési Társaság szakemberei
Szervező: BFKH II. Kerületi Hivatala Népegészségügyi Osztálya
Programtámogató: II. Kerületi Önkormányzat, Egészségügyi Szolgálat





Klebsberg Kultúrkuia
1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria



május 19. kedd –
június 28. vasárnap

RAJZOLT MESÉK

Büki Péter elmúlt 3 évben készült meseillusztrációinak válogatása



PORTRÉ+

Kondor Katalin vendége
Kesselyák Gergely

május 31.
vasárnap 17.00

DALNOKKLUB

Házigazda Radványi Balázs, Balog Péter,
Fekete Dániel
Vendég a **VENDÉGHANG** együttes

május 31.
vasárnap 19.00

MŰHELY/ WERKSTATT 2015 A VUDAK CSOPORTOS TÁRLATA

Magyarországon élő német
képzőművészek közös tárlata

június 3. szerda –
július 5. vasárnap



JOE DIPIETRO:
A FOLYÓN TÚL
ITÁLIA

június 9.
kedd 19.00

ORLAI PRODUKCIÓ

Szereplők: Szabó Kimmel Tamás, Lázár Kati,
Lukáts Andor, Benedek Miklós, Szabó Éva,
Cseh Judit | **Producer:** Orlai Tibor
Rendező: Znamenák István

kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: MÁJUS 28-IG: Lélek-zeteim. Tóth Livia DLA textilművész kiállítása (1028 Templom u. 2–10., www.kulturkuria.hu).

M GALÉRIA: JÚNIUS 12-IG: A jakifészek. Máray Mariann illusztrátor kiállítása (Marczibányi Téri Művelődési Központ színházi előtere, 1022 Marczibányi tér 5/a).

KSH KÖNYVTÁR: MÁJUS 29-IG: Momentum – a Duna-Art Fotóklub kiállítása, **JÚNIUSBAN** válogatás Szalma Edit grafikusművész gyerekkönyvekhez készített illusztrációiból (1024 Keleti Károly u. 5.).

ZENE, TÁNC

MARCSIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: minden csütörtökön 19 órától Guzsalyas-táncház. **MÁJUS 30.,** 19.00: Kaláka – akusztikus koncert felnőtteknek. Vendég: Huzella Péter. **JÚNIUS 1.,** 19.00: Calcutta trió – indiai zeneklub. **JÚNIUS 2.,** 21.00: Milonga nuevo. Argentintangó-parti. Házigazda: Huszár Tamás www.tango.blog.hu (1022 Marczibányi tér 5/a, www.marczi.hu).

BARTÓK EMLÉKHÁZ: MÁJUS 28., 18.00: Bartók Zeneakadémiája. „Benjaminok” – a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem Kivételes Tehetségek Osztálya növendékeinek hangversenye. **MÁJUS 29.,** 18.00: Fiatal művészek pódiuma. Szabó Marcell – a Zeneakadémia doktorandusz hallgatójának – hangversenye. **MÁJUS 30.,** 11.00: A jövő muzsikusi. A „Hangrózsa” Zongoraiskola növendékhangversenye. Juhász Balázs zongoratanár gyermek és felnőtt növendékei muzsikálnak. Vendég György Ádám zongoraművész, Steinway Artist. **MÁJUS 31.,** 18.00: Zeneszerzőportrék – Hangzó arcképek. Sárosi & Sárosi és Sári. Közreműködnek: Jónás Krisztina (szoprán), Fodor Beatrix (szoprán), Szepesi János (klarinét, basszusklarinét), Horváth Bence (trombita), Sárosi László (tangóharmonika, zongora), Szalai András (cimbalom), Gábor-Nagy Nóra (zongora). Sárosi Bánya, Sárosi László és Sári József művei. **JÚNIUS 5.,** 18.00: Bécsi klasszikus szonáták. Christoph Sölden zongoraestje. **JÚNIUS 6.,** 11.00: Mesterművek mes-terhegedűkön. Szecsődi Ferenc (hegedű) hangversenye, km.: Szentpéteri Gabriella (zongora) (1025 Csalán út 29.).

SZÍNHÁZ

ÁTRIUM FILM-SZÍNHÁZ: MÁJUS 27., 28., 29., 19.00: Bársony Bálint–Lőrinczy Attila: Amerikai komédia. **MÁJUS 31.,** 19.00: Csehov: Sirály – bemutatás. **JÚNIUS 2., 3.,** 19.00: Pintér Béla: A Soha Vissza Nem Térő. **JÚNIUS 4., 5.,** 19.00: Bársony Bálint–Lőrinczy Attila: Amerikai komédia. **JÚNIUS 6., 7., 8.,** 19.00: Patick Marber: Closer. **JÚNIUS 9., 10.,** 19.00: Cabaret. Spirit Színház (1024 Margit krt. 55., www.atriumfilmszinhaz.hu).

RADNÓTI MIKLÓS SZÍNHÁZ: MÁJUS 27., 19.00: Vágyvillamos. **MÁJUS 28.,** 19.00: Anatol és a nők – utolsó előadás. **MÁJUS 29.,** 19.00: Karamazov testvérek. **MÁJUS 30.,** 19.00: Buborékok. **JÚNIUS 2.,** 19.00: Bolha a fülbe – utolsó előadás. **JÚNIUS 3., 4.,** 19.00: Spam operett. **JÚNIUS 5.,** 19.00: Magvető-est. **JÚNIUS 6.,** 19.00: Úr és kutya – utolsó előadás. **JÚNIUS 8.,** 19.00: Buborékok (1065 Nagymező u. 11., 321-0600).

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: Ludmann Mihály művészettörténész előadásai. **MÁJUS 26.,** 18.30: A XX. század szobrászata. **JÚNIUS 9.,** 18.30: Makovecz Imre és az organikus építészet (1028 Templom u. 2–10., www.kulturkuria.hu).

MARCSIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: Európa sötét oldala. Történelmi előadás-sorozat. **MÁJUS 28.,** 18.30: Szörnyek és csillagok – asztrológia, alkimia és a modern tudomány eredete. **JÚNIUS 4.,** 18.30: Nomád mítoszok – régészet és a vándorló népek, lóval vagy anélkül, előadó: Antalffy Péter történész (1022 Marczibányi tér 5/a, www.marczi.hu).

JÓKAI KERT: JÚNIUS 5., 16.00: Irodalom és természet. Jókai kora, Jókai bora. Sétával és borkóstolóval egybekötött irodalomtörténeti est. Előzetes regisztráció szükséges! A belépőjegy ára 2000 Ft/fő, ami a rendezvény@dinpi.hu címen, vagy a (06 20) 994 7980-es számon igényelhető (1121 Költő u. 21.).

Budai Táncíró

A Berczik Sára Budai Táncklub idén is megrendezi a Marczibányi Téri Művelődési Központ színháztermében tanévzáró vizsgaelőadásait. A táncklub négy tagozatának növendékei 14 előadás keretében adnak számot a tanévben tanultakról.

VIZSGAELŐADÁSOK:

JÚNIUS 5., 19.00: Alexy Alexandra modernkortárs tánc-csoportjai

JÚNIUS 6., 7., 10.00: Dékány Éva dzsesszbalett-csoportjai

JÚNIUS 6., 13.00 és 7., 14.00: Szirányi Laura és Győri Anna művészitorna-csoportjai

JÚNIUS 6., 16.00 és 7., 16.30: Néveri Katalin, Kovács Ágnes művészitorna- és Bábel Brigitta klasszikusbalett-csoportjai

JÚNIUS 6., 19.00: Pétery Melinda modernbalett- és spicctechnika-csoportjai

JÚNIUS 13., 14., 10.00: Bárány Ilona klasszikusbalett-csoportjai

JÚNIUS 13., 14., 14.00: Szollás Erzsébet művészitorna-csoportjai

JÚNIUS 13., 14., 18.00: Puskás Judit modern dzsessztánc-csoportjai.

Belépőjegyek 1200 forintot áron korlátozott számban megvásárolhatók elővételben a helyszínen és a www.jegy.hu weboldalon.



A programokról bővebb információ kérhető személyesen a táncklubban (1027 Kapás u. 55), valamint telefonon a 201-7992-es és a 06 70 335-6283-as számon és e-mailben a budaitancklub@marczi.hu címen.

SZENIOR AKADÉMIA: JÚNIUS 1., 17.00: Kincsek a padlásról, avagy rejtett értékek otthonunkban – Kowacsics Rita becsüs nyilvános és ingyenes előadása. (1114 Villányi út 11-13., Konferenciaközpont).

GYEREKEKNEK

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: Minden szombaton 10.00-13.00-ig tűzzománckészítő műhely 8 éves kortól, 10.30-12.00-ig motolla játszóház. **JÚNIUS 2., 9.00, 10.00, 11.00:** Kaláka kicsiknek – kreatív kézműves foglalkozással és meglepetésvendéggel (1022 Marczibányi tér 5/a, www.marczi.hu).

KSH KÖNYVTÁR: MÁJUS 26., 16.00-18.00: kézműves foglalkozás gyermekeknek. Téma: origami. (1024 Keleti Károly utca 5., konyvtar.ksh.hu).

NYUGDÍJASOKNAK

II. SZÁMÚ GONDOZÁSI KÖZPONT: MÁJUS 28., 13.30: A Sissi című film vetítése. A részvétel ingyenes, előzetes jelentkezés szükséges a 212-2579-es számon vagy személyesen az intézményben (1022 Fillér u. 50/b).

BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB: MÁJUS 27.: Séta a kis-dunai tanösvényen. **JÚNIUS 3.:** Hajókirándulás Visegrádra. **JÚNIUS 17.:** Balatonfüredi kirándulás. Klubnapjaink keddenként. Bővebben a 326-7830-as telefonon, illetve a tothbuda@chello.hu e-mailen tájékozódhatnak.

HIDEKGÚTI NYUGDÍJASKLUB: Rendszeres találkozók minden páros héten csütörtökön 16 órától a klubhelyiségben. Minden érdeklődőt várunk (1028 Máriaremetei út 37.).

A NEFELEJCS NYUGDÍJASKLUB várja régi és új tagjait klubnapjaira, legközelebb **MÁJUS 29-ÉN** 13.30-kor. Klubvezető: Besenyei Zsófia. A további programokról a klubnapokon, vagy a besenyeizsofi@gmail.com címen érdeklődhetnek (1027 Fazekas utca 19-23.).

ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET: II. kerületi Szervezete a május 20-i Földrajzi Múzeumban tett látogatás után legközelebb **JÚNIUS 3-ÁN** találkozik a Keleti Károly utcában 16 órakor. Program: játékos kvíz és a tervezett szeptemberi kirándulás előkészítő megbeszélése. Utolsó összejövetelünket **JÚNIUS 17-ÉN** tartjuk, ha az időjárás engedi, fél 3-kor találkozunk a Széll Kálmán téri 22-es autóbusszmegállóban és a Vadasparkba megyünk szalonasütsésre. Sütnivalóról mindenki maga gondoskodik (1024 Keleti Károly u. 13/b).

KLUBOK

BUDAI FÖNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET: MÁJUS 26.: Gödöllői királyi kastély megtekintése. **MÁJUS 28.** Zenés klubdelután Simonffy György karnagy előadásával. **MÁJUS 31-IG:** Bócsa István festőművész kiállítása a klubban. A **JÚLIUS 14-17-IG** tartó borszéki kirándulásra vannak még helyek. Klubnapok minden csütörtökön 15–18 óráig (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: 216-9812 (üzenetrögzítő is), (06 20) 424-2180, fonixke@t-email.hu).

KÁJONI JÁNOS KÖZÖSSÉGI HÁZ: JÚNIUS 1., 19.30: Kájoni Szabadegyetem. Kürthy András rendező, az Operaház korábbi főtítkára és műsorigazgatója tart előadást „Az opera” címmel (1026 Szilfa utca 4.).

KSH KÖNYVTÁR: JÚNIUS 1-JÉN és 8-ÁN társasjátéklklub 8 évesnél nagyobb gyerekek és felnőttek részére 16–19 óráig. A belépés ingyenes (1024 Keleti Károly utca 5., konyvtar.ksh.hu).

KIRÁNDULÁSOK

TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR: MÁJUS 31.: Pilis-hegység. Dömös–Pilisszentkereszt. Találkozó 7 óra, Batthyány tér, HÉV-végállomás. Túravezető Horváth Zoltán: (06 30) 399-4779. **JÚNIUS 7.:** Börzsöny. Nagy-Hideg-hegy–Diósjenő. Találkozó 7.30-kor, Nyugati pu., jegypénztárak. Túravezető Czibik Sándor: (06 30) 570-9904.

TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE: Buszos utakra péntekenként 16-18 óra között a 1066 Zichy Jenő utca 4. szám alatti Serpa Klubban lehet jelentkezni. A legközelebbi buszos út **MÁJUS 23-ÁN:** Tolna megye. **MÁJUS 30.:** Pilis, Pilisszentlászló–Dömös. Találkozó 8 óra, Batthyány tér, HÉV-pénztár. **MÁJUS 31.:** Pilis. Hegytető–Szentendre. Találkozó 8 óra, Batthyány tér, HÉV-pénztár. Információ: 316-3053, (06 20) 997-8465, e-mail: janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingenweb.hu.

Csendes csodák



Az idén Kossuth-díjjal kitüntetett kerületünkben élő színművész, *Húvösvölgyi Ildikó* **JÚNIUS 9-ÉN** 19.30-tól mutatja be Reményik Sándor verseiből összeállított *Csendes csodák* című irodalmi estjét a Madách Színház Tolnay Szalonjában. A címet Reményik Sándor egyik legszebb verse adta, mely arra tanít, hogy éljünk figyelmesen, próbáljunk a kis dolgokban is örömet találni, hiszen ezek az élet igazi csodái. Ha így teszünk, akkor talán eljuthatunk a megbékéléshez és a szereteten át Istenhez. E gyötrelmesen szép útkeresésről szól Húvösvölgyi Ildikó Reményik-estje, melynek során megismerhetjük a mindössze 51 évet élt erdélyi költőfejedelem líráját. Km.: *Csáki András* klasszikusgitar-művész (1073 Erzsébet krt. 29-33.).

marczi közösségi tér

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/a
Tel.: (06 1) 212-2820 Fax: (06 1) 212-4885
marczi@marczi.hu, web: www.marczi.hu

05.22.
péntek
19.30

**GYERE
VELÜNK
JÁTSZANI!**

**VÉGRE
ITT ANYÁR!**

**NONSTOP IMPRO
A SZINDRA
TÁRSULATTAL**

**KALÁKA
KICSIKNEK**

KÉZMŰVES FOGLALKOZÁSSAL
MEGLEPÉTES VENDÉGGEL

06.02.
kedd 9.00,
10.00, 11.00

marczi.hu

„A villamos is aluszik, /– s mig szendereg a robogás –/ álmában csönget egy picit –/ aludj el szépen, kis Balázs.” József Attila örökbecsű költeménye bájos soraival kíván szép álmokat kicsiknek és nagyoknak. Pihenésre azonban – mint a vers is sugallja – nemcsak nekünk, embereknek, hanem a minket hűen szolgáló villamosoknak is szükségük van, amelyek a nap végén – az észak-budai vonalon – a Szépilona kocsiszínbe térnek vissza egy kis „szunyókálásra”.



„Lóvasút volt hajdanában, ecet égett a lámpában...” – hirdeti egy 1954-es keltezésű táncdal, melynek zenéjét Apor László szerezte, szövegét Vécsey Ernő írta. A mára már feledésbe merült szerzemény első sora a XIX. század második felébe kalauzol bennünket. Abba a korbba, amikor még villamos helyett lóvasút szállította az utasokat.

A Budapest című folyóirat 2011-es évfolyamának januári száma és a BKV tájékoztató brosúrája egyaránt részletes információkkal szolgál a Szépilona kocsiszín múltját illetően. A kiadványokból megtudhatjuk, hogy a pesti oldalon már 1866-tól lehetett lóvasúttal utazni, Budán azonban erre még két évet várni kellett. 1867-ben megalakult a Budai Közüti Vaspálya Társaság (BKVT), amely kocsijait a Lánchíd budai hídfőjétől indította, és az egykori Élelemtár (ma Bem József) térnél elágazva fejlesztette vonalait Zugliget és Óbuda felé. A legendárium szerint a cég a Vörösmarty Mihály Szép Ilonkája után elnevezett területen vásárolt telket, ahol először felépítették az istállót és mellé a lovászmeisteri lakást, majd 1881-re elkészült az üzem kocsiszínje is.

A villamos – mint újszerű közlekedési eszköz – rövid idő alatt háttérbe szorította a lóvasutat. 1887-ben kiépült a főváros első villamosvonala, amit folyamatosan újabbak követtek. Az időközben átszerveződött BKVT csak 1896-tól kezdte meg a villamosítást, emellett belefogtak új, már eleve villamos üzemre tervezett vonalak kiépítésébe is. 1896. szeptember 15-én 36 villamoskocsi elhelyezésére és karbantartására alkalmas remízt helyeztek üzembe Szépilonán.

1910 végére már 106 kocsik számára volt hely az időközben újabb átalakításon átesett telephelyen, amit az első világháborúig villanyvilágítással, vízvezetékkel és csatornával is elláttak.



A villamos is al

Fejezetek a Szépilona kocsiszín történetéről

A kocsiszín a második világháború után ismét átépítették, de átfogó rekonstrukciójára csak 1978-ban került sor, amelynek keretében számos korszerűsítést is elvégeztek rajta.

A Szépilona kocsiszín mellett nap mint nap elhaladunk, s bizonyára sokunk fejében ott motoszkál a kérdés: vajon mi mindent rejthetnek a csarnokszerű építmény vörös színű falai és gigantikus fémkapui? A Szépilona Járműfenntartó Üzem (ez ugyanis a hivatalos neve) tekintélyes alapterületen, összesen 12 200 m²-en helyezkedik el. A „csarnoképületben” 12+1 vágányt alakítottak ki, amelyek a szerelőakknákkal együtt a jelenleg forgalomban lévő Tatra T5C5K2 járművek méreteihez és sajátosságaihoz igazodnak. Lakatos-, műszerész-, esztergályos- és egyéb műhelyeket, kar-

A HÓNAP FOTÓJA Fotópályázat a kerületről

MÁJUS

Köszönjük vállalkozó kedvű olvasóinknak a beküldött képeket! E havi pályázatunkra is jobbnál jobb alkotások érkeztek, amelyek közül a zsűri Mártonffy András felvételét ítélte a legjobbnak.



A JÚNIUSI HÓNAP FOTÓJA PÁLYÁZATRA JÚNIUS 30-IG várjuk azokat a fényképeket, amelyek a II. kerületben készültek, és amelyek a kerületünk iránti szeretetet és elkötelezettséget tükrözik. Év végén 2015 legjobb képének megkomponálója 50 ezer Ft értékű díjazásban részesül. (A képeket a honapfotoja@gmail.com címre, min. 500 KB, max. 2 MB méretben várjuk, a levélben, kérjük, írják le, ki és hol készítette a képet, és milyen címet adnának neki). Ugyanitt várunk a II. kerületről digitalizált archív képeket is, amelyek a Budai Polgár fotógyűjteményét gazdagítanák.

(Bármely kép beküldésével hozzájárulnak ahhoz, hogy azt a szerkesztőség megjelentethesse a Budai Polgár újságban, annak honlapján, valamint a II. Kerületi Önkormányzat honlapján és Facebook-oldalán a szerző nevének feltüntetésével.)



Mártonffy András: A Margit körút éjjel

A SZÉPILONA közvetlen szomszédságában – a Hűvös-völgyi út felől – öt ház magasodik az ég felé, melynek története szorosan összefügg a remizével. Ki hinné, hogy ezek az épületek az 1900-as évek elején kifejezetten a kocsiszín dolgozói számára készültek? Egy, a főváros történetével foglalkozó blog arról ír, hogy az itt lakók összetartó közösséget alkottak, a háborús időkben is segítették, támogatták egymást. A korabeli viszonyokat tekintve kényelmes volt itt az élet: munka után nem kellett utazni, a közelben boltok sokasága állt rendelkezésre, a lakbér megfizethető volt, a többségben szoba-konyhás lakások fűtését fatüzelésű cserépkályha biztosította, a nagymosás a pincében a mosókonyhákban zajlott. A keskeny lakóházak homlokzatának manzárdtetőit díszítő faragott faburkolat mára ugyan már megkopott, s a falakon is nyomot hagyott az idő, de a tornácos folyosók, a kovácsoltvas korlátok és a büszke tartóoszlopok egy szebb korszakról tanúskodnak, melynek örökségét egyedül az mentheti át a jelenbe, akit megérint a történelem.



uszik ténétéből

bantartási anyagok raktárát találjuk még itt; a tizenháromból hét vágányt szerelőaknával, hármat pedig tetőjavításra alkalmas pódiummal építettek ki.

Jelentősebb renoválás utoljára 1991-ben történt, ekkor újították fel az üzem homlokzatát és tetőszerkezetét. A Szépilona kocsiszín fenntartási költsége a tavalyi évben 66 millió Ft volt, amely az üzemeltetés és a karbantartás költségeit is tartalmazza.

A karbantartás és javítás előírás szerint történik. Az üzemben javítják ki a villamosok közúti járművekkel szenvedett baleseteinek sérüléseit is. A villamosokat naponta takarítják, a külső mosást kéthetente végzik, a kocsiszín saját, gépi villamosmosójával. Az úgynevezett „főjavítás” (teljes szétbontás és felújítás) az Örs vezér terénél található járműjavító üzemben történik, körülbelül 7-8 évente.

A Szépilona járműállományát napjainkban nyolcvan T5C5K2 típusú villamos, illetve egy hegyi pályára kialakított hóseprő mozdony alkotja. A kocsiszín teljes személyzete 150 fő, ebből 47-en műszaki (a karbantartásban közvetlenül, vagy munkairányítóként résztvevők), 103-an pedig forgalmi (a járművezetők és a munkaszervezési feladatokat ellátó személyzet) területen dolgoznak.

Kirilla János üzemvezető a Budai Polgárnak elmondta, öröm számukra, hogy ilyen csodálatos környezetben, igazi zöldövezetben végezhetik a munkájukat, amit folyamatos érdeklődés kísér. Sok a visszatérő vendég, a nyílt napokon (a legutóbbi 2010-ben volt) főként családok keresik fel a remizt. Hétköznapi csoporthoz is fogadnak – életkortól függetlenül –, de előzetes időpont-egyeztetés után, szakmai vezetéssel bárki megtekintheti az üzemet.

WINKLER MÁRTON



Akikor még megvolt a zugligeti elágazás



A javítóműhelyben értő kezek gondoskodnak a szerelvények karbantartásáról



A remizben géppel és kézzel is mossák, ápolják a villamosokat



1913-as gyártású pótkocsi a remiz mellett. Ez a járműtípus a 60-as évekig volt forgalomban



Egy kép a II. világháború utáni időkből: 61-es villamos igyekszik a Szépilona kocsiszín felé



Ó, Ó, Ó, vakációóóóó!

Marczibányi Téri Művelődési Központ

Idén is számos egyhetes, tematikus, napközi jellegű táborba várják a szünidőseket. **JÚNIUS:** Mesterségem címere kézműves tábor (8-13 éveseknek), tűzzománc tábor (8-16), pliccs-placcs ovitábor (4-7), pliccs-placcs sulitábor (6-10), kaktusz színjátszó tábor (11-15), időszalag – történelmi és kézműves tábor (8-10), diridongó zenés-kézműves tábor (4-9), honfoglalástábor (8-10), crea(c)tivity tábor (8-12), kreatív alkotótábor (8-12). **JÚLIUS:** kékfestőtábor (10-14), mesetábor (6-10), kistündértábor (4-7), madár- és természetismereti tábor (7-14), ékszerkészítő tábor (10-15), textiltábor (9-13), kincskereső tábor (9-12), rébusztábor (9-13), székfoglaló drámajátékos alkotótábor (10-13), színszínház tábor (6-12), színjátszó tábor (10-12), divattábor (10-15). **AUGUSZTUS:** kerámiatábor (7-14), horgolótábor (10-14), paletta vizuális alkotótábor (10-16), Színház Drámastúdió tábor (14-18). A táborokra személyesen Vankó Krisztinánál, a művelődési központ titkárságán, naponta 9 és 16 óra között lehet jelentkezni, illetve a matitkar@marci.hu címen. Továbbiak és jelentkezési lap a www.marci.hu oldalon.

Klebsberg Kultúrkúria, Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont

A Kultúrkúriában idén is lesznek nyelvi, kézműves és sportos táborok is. Olasz intenzív nyelvtanfolyamok (15 éves kortól), Színház Drámastúdió tábor (9-14 éveseknek), kreatív napközistábor (4-9), ékszerkészítő dízajntábor (8 éves kortól), önbizalom-növelő kreatív rajztábor (12-16), nyári festőtábor kezdőknek (korhatár nélkül), zöldág horgásztábor (10-14), Süni zenebölcsis vízimóka-foglalkozások (2-7, szülői kísérettel), kézművestábor (9 éves kortól), napközis sporttábor a Tekerők szervezésében (8-14), Zöldág kerámiatábor (10 éves kortól), nyári Guzsalyas-műhely (7-12), hip-hop tábor a Dynamic Tánciskola szervezésében (7 éves kortól), gyermek fitnesz Fit-kid sporttábor a Fitness Team Budapest szervezésében (6 éves kortól), LEGO® Store tábor (6-12), jóga a mindennapi életben (korhatár nélkül).

A Pokorny sportközpont nyári napközis táborokat rendez heti turnusokban **JÚNIUS 15-től** hétfőtől péntekig, naponta 7.30-17 óráig (8 éves kortól).

A programokról, valamint a szükséges felszerelésről részletes leírás a www.kulturkúria.hu, www.pokornysportkozpont.hu oldalon. A nyári foglalkozások legalább tíz befizetett jelentkező esetén indulnak.

Asztalitenisz

A Budai Pingpong Klub nyári pingpongtáborra szakképzett edzőkkel, napi két pingpongedzéssel, edzővel és robotgéppel való edzés, egymással való pingpong. Haladó szinten soklabdás edzés, mérkőzések, házi versenyek (7-18 éves korig). Helyszín: 1022 Zilah u. 3., alapár: 30 000 Ft, tel.: (06 20) 417-6556, www.budaipingpong.hu

Cincértábor

A Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóságának napközis táborra: csúszó-mászó barlangtúra, kincskereső, kézműves foglalkozások, sziklafalmászás, kirándulások, kézműves foglalkozások, természetismereti játékok, előadások, vetélkedők (6-13 éveseknek). Helyszín: Pál-völgyi-barlang kőfejtője, 1025 Szépvölgyi út 162., alapdíj: 30 000 Ft, tel.: (06 30) 511-1802, www.dinpi.hu/cincer-tabor

Úszás

A Darnyi Tamás Úszóiskola nyári táborai úszótudástól függetlenül 8-16 óráig. Naponta 2x60 perces úszásoktatás, gimnasztika, rövid kirándulás, játék a játszótéren, foci, szabadidő játékok, séta a vadsparkban, esetleg strandolás a kinti medencében, rossz időben kártya, társasjáték, kézműves foglalkozás (5-14 éves korig). Helyszín: Császár-Komjádi Úszoda, 1023 Árpád fejedelem útja 8., alapár ajándék Darnyi Tamás úszóiskolás pólóval: 18 500



Ft/hét, tel.: (06 20) 967-4280, www.darnyitamassuzsoiskola.hu/uszotabor.html

Fényképezés

Fotós alkotótábor kezdő és haladó fotósoknak magasan képzett szakemberekkel, kis csoportokban. A fényképezés elméletének és gyakorlatának, a képkomponálás alapjainak elsajátítása, fotós titkok, fogások tanulása mellett az alkotótáborban, profi fotóműteremben mindennap, valamint délelőtt vagy délután fotóséta keretében külső helyszíneken is fényképeznek. A résztvevők Budapest legsebb, leghíresebb épületeit, parkjait, utcáit, szobrait is fotózzák (9 éves kortól). Helyszín: Millenáris, alapdíj: 39 900 Ft/hét, www.fotoskepzo.hu/fotostabor_gyerektabor.php

Főzőiskola

Ötnapos főzőtáborok kezdő, haladó és mesterszinten. Mindennap más tematika: egy-egy nemzet konyhája, különleges alapanyag, szeszgyümölcs, -zöldség, csokoládé. Délelőtt csapatépítő vetélkedők, piaciátogatás, bevásárlás, közös ebédkészítés. Délután csokoládét, jégkrémet, lekvárt, szörpöt, sajtot készítenek (7-12 éveseknek). Helyszín: Chefparade Főzőiskola, 1023 Bécsi út 27., tel.: 210-6042, alapár: 49 900 Ft/hét, www.chefparade.hu/fozes-sutes-gyerekekkel/gyerektaborok

Lego

Legózás egész nap tapasztalt Lego-építővel, terepasztal-építés (city, vonat), modellezés (járművek, állatok, növények, fantázia szüleményei), társasjátékok, kis csapatos Lego-vetélkedők (távírányítós járművek versenye, időre építés tervrajz alapján, instant „zacskós” építés, modellalkotási verseny), szabadtéri sport, szakképzett pedagógusok (6 éves kortól). Helyszín: IBS OC 1021 Tárogtató út 2-4., ill. Millenáris D-épület, Kis Rókus u. 16-20., alapár: 30 000, illetve 35 000 Ft/hét, tel.: 789-8819, www.kockajatek.hu/legotabor

Foci

A II. Kerület Utánpótlás Futball Club nyári napközis focitáborra 9 turnusban előképzettségtől és tehetségtől függetlenül. A sporttelep egy szép hegyoldalon, zárt területen fekszik, műfüves foci-, tenisz- és kosárlabdapályákkal. A korosztályoknak megfelelő játékos fociedzés, mini focibajnokság, kosárlabda, játékos sportversenyek, kirándulás, strand, gombfoci, pingpong (5-12 éves fiúknak és lányoknak). Helyszín: Kolozsvári Tamás Utcai Sporttelep 1025 Kolozsvári Tamás u. 11., tel.: (06 20) 918-2318, www.keruletufc.hu/napkoezis-focitabor.html

Sportos angol

A British Council Angol Nyelviskola és partnere, a Marczibányi Sportcentrum angol sporttáborra több korcsoportban. A nap első felében 2x60 perc angolozás, délután alkotás vagy sportolás. Az angolórakon nem tankönyvvel és munkafüzetekkel dolgoznak, hanem dalokkal, sok játékkal, beszédvel varázsolják el a gyerekeket (10-14 éveseknek). Helyszín: 1022 Marczibányi tér 16.

Média

Július 2-8-ig médiatábor a Rózsadombon szerkesztőségátogatással, filmforgatással. A résztvevők beszélgethetnek a legismertebb tévécsatornák és lapok újságíróival, profi fotóstól lehetnek el a fényképezés fortélyait, kommunikációs játékokban próbálhatják ki, vajon talpraesett riporterek lennének-e (12-19 éveseknek). Bejárás részvételi díj: 21 000 Ft, bentlakásos 31 000 Ft, tel.: (06 20) 931-0800, mediatabor.uw.hu

Sporttábor

Napközis tábor, napi 3 edzéssel a választott sportágakból, illetve sporttanfolyam, ahol naponta egy foglalkozás a választott sportág-ból: úszás, tenisz, görkorcsolya (6-14 éveseknek). Helyszín: Külker Park, 1021 Budakeszi út 73/c, tel.: (06 30) 241-2160, tábor: 28 500 Ft/hét, tanfolyam: 9000 Ft/5 alkalom, kulkerpark.hu/nyaritabor

Tanulásmódszertan

Miért jársz iskolába? Emlékszel-e arra, amit eddig tanítottak neked? Minden szövegben megtalálod a lényegyet? Egyhetes kurzusokon együtt keresik a választ ezekre a kérdésekre (11-16 éveseknek). Helyszín: Szalonka műhely, 1015 Hattyú u. 12., tel.: (06 20) 596-3761, www.hogyantanuljunk.hu

Vakációs Bibliahét

A Pasaréti Református Gyülekezet napközis Bibliahete június 29.-július 3-ig: a gyerekek megismerhetik a világot teremtő Isten embereknek küldött üzenetét, a bibliai történeteket, emellett sokat játszanak és sportolnak (1-5. osztályosoknak). Ára 9000 Ft (délelőtt+délután). Helyszín: Pasaréti Református Gyülekezet 1026 Torockó tér 1. és Baár-Madas református iskola, 1022 Lorántffy Zs. út 3., tel.: 356-4019, refpasaret.hu/napkozishet

Zenés színházi tábor

A Városmajori Szabadtéri Színpad nyári táborra június 22-től, szakmai vezető Pápai Erika színművész. Tematika: A muzsika hangja című musical. Pápai Erika, valamint tapasztalt drámapedagógus és színházi szakemberek bevonásával tanulhatnak a gyerekek színpadi mozgást, beszédet, éneket, de beleshetnek a bábózás, a sminkkészítés, a szinkron, a díszlet- vagy jelmeztervezés műhelytitkaiba is. A résztvevők a színház vendégei a vasárnap délelőtti matiné-előadásra. A tábor létszáma turnusonként 15 fő, a gyerekekkel személyre szabottan foglalkoznak (6-12 éveseknek). Helyszín: Városmajori Szabadtéri Színpad, 1122 Szamos utca 2/b, alapár: 47 800 Ft, tel.: 375-5922, www.szabadter.hu

Drámatábor

Személyiségfejlesztő szituációs játékok, csapatépítő játékok, táborzáró előadás. Első-másodikosoknak (június 29.-július 3-ig) és felsősöknek (június 15.-július 19-ig) Szalay Kriszta színészpédagógussal Budaligetben. A tábor célja az önbizalom növelése, a játékoság fejlesztése, a kifejezőképesség erősítése. Ára: 23 000 Ft, tel.: (06 30) 941-5966, szalacer@gmail.com, www.szalaykriszta.com

A láb mindig kéznél van!

Peterdi Pál ma már klasszikusnak mondható szlogenje, a lehető legtömörebben foglalja össze, miért is tartom – persze cseppet sem elfogulatlanul – a futást az egyik legkönnyebben elérhető és űzhető sportnak azok számára, akik tenni akarnak az egészségükért, vagy éppen csak jól akarják érezni magukat, és egy könnyen szenvedéllyé váló hobbira vágnak.

A futáshoz alapvetően három dologra van szükség: elhatározásra, megfelelő terepre és jó cipőre. Az első tényezőt akár ki is pipálhatjuk. A következőnek mi, második kerületiek igazán bővében vagyunk. Rendelkezésünkre állnak zárt pályák is, de a lakóhelyünk környékén lévő csendes utcák, vagy éppen a Hármashatár-hegy erdői jobbnál jobb lehetőségeket kínálnak. Ne ijedjünk meg a szintkülönbségtől sem, bár a teljesen kezdők számára az első időszakban inkább a körbefutható, sík terepeket ajánlanám. Fontos a cipő is, bár a gyártók némileg túlmisztifikálják a jelentőségét. A hetente három-négy alkalommal rövidebb távokat teljesítőknak egy viszonylag jó csillapítású (vastagabb, puha talpú) cipő teljesen megfelelő. Egy versenyekre készülő amatőrfutó már nyilván különlegesebb igényeket támaszt a lábbelivel szemben, de a Budapesten található szakboltokban tanácsra is számíthat ez ügyben.



Ahogy az élet minden területén, a futás esetében is elengedhetetlen a fokozatosság, mivel a lelkesedés a kezdőket és a gyakorlottabbakat is elragadhatja, ám ennek többnyire nincsen jó vége. Pillanatnyi sikerélmény hiányában kophat a lelkesedés, de ami rosszabb, különféle sérülések is véget vethetnek az edzéseknek. Ez a lépcsőről lépésre haladás, a tempó és távolság

esetében egyaránt érvényes. Ha megtaláljuk a számunkra megfelelő edzéstervet (pl. futanet.hu, ahol számos kategóriában lehet edzéstervekre feliratkozni), lényeges a rendszeresség. Ha elszántuk magunkat a mozgásra, akkor azt következetes beosztás szerint műveljük.

JENKEI ANDRÁS,
A VASAS SC ATLÉTIKA SZAKOSZTÁLYÁNAK IGAZGATÓJA

Hol fussunk a II. kerületben?



**A POKORNY JÓZSEF SPORT- ÉS SZABAD-
IDŐKÖZPONT** a II. Kerületi Önkormányzat beruházásában 2014-ben nyitotta meg kapuit: futball- és tenispályák, emellett közösségi tér üzemel a területen. A közösségi területen – amelyet bárki ingyen használhat – egyedülálló módon futókör, pétanque- és futballpálya, kültéri fitnessgépek és pingpongasztalok várják a sportolni vágyókat, és amennyiben igénylik, a központ pétanque-készletet és pingpongütőket is biztosít a játékhöz (1028 Szabadság u. 51-57., (06 20) 282-3346, www.pokornysportkozpont.hu, nyitva: 6-22 óráig).



A KOLOZSVÁRI TAMÁS UTCAI sporttelep a Kolosy tér közelében található, szép környezetben. A focipálya körül 400 méteres futópálya található. Ingyen lehet használni, sötétben kivilágítják, van mosdó és öltözőkabin is (1023 Kolozsvári Tamás u. 11., (06 20) 238-3620, buda.oxygenwellness.hu, nyitva tartás: hétköznap 8-22.30-ig, hétvégén 8.30-20.30-ig).

A VÉRHALOM TÉRI

rekortán borítású futópálya a népszerű játszótér és egy kisebb kosárpálya köré épült, hossza 415 m. Néhány héttel ezelőtt karbantartást is végeztek rajta, használata ingyenes (1025 Vérhalom tér).



A VASAS PASARÉTI SPORTCENT- RUMBAN

a 400 méteres futópálya használata fizetős: a bérletes lehetőségek mellett egy alkalom 800 Ft, a konditerem és futópálya használata 2200 Ft, nyitva hétköznap 6.30-tól 22-ig, hétvégén 7-21-ig (1026 Pasaréti út 11-13., 212-5246, pasaretsport.hu.)



A MARCZIBÁNYI SPORTCENT- RUMBAN

szép környezetben, igényesen kivitelezett létesítményben nyílik lehetőség focizásra, teniszezésre, továbbá van wellness- és fitnessrészleg is. Ezenfelül az ingyenesen használható 249 méter hosszú, gumiborítású futópályán, kosárpályán és a játszótéren, valamint a parkban lehet mozogni, pihenni (1022 Marczibányi tér 16., 336-0777, marczibanyi.hu, nyitva: 6-23 óráig, hétvégén 7-23 óráig).



AKI NEM KIÉPÍTETT PÁLYÁN SZERET FUTNI

– a kerület jó adottságaiból fakadóan –, annak is lehetősége van a mozgásra. Lehet erdőben terepfutni többek között a Hármashatár-hegyen a Fenyőgyöngye vendéglőtől indulva, a Ferenc-hegyen a parkolótól vagy a Ferencgyei útról indulva, a 11-es busz Nagybányai úti végállomásától a Görgényi úton haladva a vitorlázórepülő-tér felé.

150 éve született Holló Barnabás

Holló Barnabás szobrászművész a Zsigmond (ma Frankel Leó) út 23.-ban lakott családjával 1906-tól haláláig. Abban a korban élt, amikor a művészeknek volt lehetőségük pályázni, alkotni. A millenniumi ünnepségek, a város fejlődése, Rákóczi és társai hazahozatala erre az időszakra esett, utóbbi által a kuruc kor közel került az emberekhez.



Az MTA megalapításának (1825. november 3.) emléket állító relief 1893 óta áll az Akadémia falán

Holló Barnabás (1865. május 16., Alsó-Hangony–1917. november 2., Budapest) kortársai között olyan nagy művészeket találunk, mint Istók János, Fadrusz János, Zala György, Ligeti Miklós vagy Stróbl Alajos. Holló Barnabás Zsigmond úti egykori lakhelyénél 2005-ben avattak emléktáblát, sírja Farkasréten van.

A szobrászművész tehetsége korán feltűnt, ezért apja, Farmosi Holló Bertalan korai halála után Szirmay Alfréd vette magához, aki nagy műveltségű festő is volt, s szirmabesnyői kastélyában jelentős műgyűjteménnyel rendelkezett. Később Holló Stróbl Alajos tanítványa lett.

Sok jelentős alkotása közül az I. kerületi Corvin téren áll a Millacher-kút, vagy Lajos kútja. A kúrtéből ivó vadász vagy pogány magyar lábánál egy patak csörgedezik, abból iszik a kutyája. A szobrot Millacher Lajos szikvízgyáros rendelte, arcképe a talpazaton látható. A Várhegy budai oldalán Greguss Ágost bronzbüsztje (büszt: derékig ábrázol, a szobor kezei is kifejezőek) tekint ránk. Legtöbb alkotása a belvárosban látható. A Magyar Tudományos Akadémia oldalán Az akadémia megalapítása reliefet 1893-ban leplezték le. Ez az első ilyen dombormű Magyarországon. Megalkotása előtt Holló bécsi és olaszországi tanulmányútján szerzett tapasztalatokat. A reliefen felismerhetőek a reformkor nagyjai: Wesselényi Miklós kardjára támaszkodva ül, Felsőbükki Nagy Pál állva beszél az elnökhöz, középen természetesen Széchenyi áll. Az MTA előcsarnokában láthatjuk Erzsébet királynét Deák Ferenc ravatalánál (1914) – Deákot ott ravatalozták fel 1876-ban. Az épületen belül köszönti a látogatókat a szivarozó Mikszáth Kálmán és könyvet tartó Kőrösi Csoma Sándor büsztje is.

Az 1838-as nagy pesti árvizet idézi fel a Wesselényi-emléktábla (1905) a ferences templom falán, melyen az a jelenet látható, ahogy Wesselényi a vízből még kilátszó háztetőkről menti az embereket. Holló Barnabás ezzel a művével 1900-ban a Párizsi Világkiállításon aranyérmet nyert.

Munkáiban a magyar történelem kiemelkedő és egyszerű alakjait egyaránt megörökítette. Ferenc József az 1896-os millenniumi ün-



Erzsébet királyné Deák Ferenc ravatalánál (1909)

nepségek alkalmából tíz szobrot ajándékozott Magyarországnak. Ezek egyike Holló Bocskai István-szobra (1903) a Hősök terén. Másolatát Debrecen városa állíttatta fel 1906-ban Hajdúböszörmény főterén, ahol Bocskai a hajdúk szabadságlevelét tartja a kezében, a mellékalak egy hajdú vitéz korhű ruhában.

Erzsébet királyné meggyilkolása után hátrózták el, hogy emléket állítsanak neki. A választás Holló Barnabásra esett. A gödöllői kastélyban újból látható két, eddig eluntútnak hitt szobra: az Ófelsége a király és az Ófelsége a királyné, vagyis I. Ferenc József és Erzsébet bronz lovasszobra. Holló II. Lajosról készült bronz lovasszobrát pedig a mohácsi múzeum őrzi.

Mivel Holló Barnabás Gömör megyében született, gömöri tájszólással beszélt, az ottaniak is szívesen választották szobrászoknak, ezért a Felvidéken is több jelentős alkotása található. Rimaszombat főterén áll a város szülöttének, Tompa Mihály költőnek és református lelkésznek az egész alakos bronzszobra (1902). 1994-ben az ottani magyarok elérték, hogy az alkotást visszahelyezzék eredeti helyére. Sajógömör annak idején kimondottan Holló Barnabást kérte fel a Mátyás, az igazságos (1914) című szobor elkészítésére. A király kezében kapával áll, emlékeztetve arra, hogy egyszer – valahol Gömörben – megkapáltatta az urakat. Később már az új evangélikus templomban van a



Wesselényi, az árvízi hajós (1895, Ferenciek tere)

Thököly-síremlék (1906) fehér márványból a kuruc vezér arcképével.

Vay Ádám, az előkelő Szabolcs vármegyei református birtokos nemesi sarj II. Rákóczi Ferenc udvari főkapitánya volt, az ő hamvai is 1906-ban kerültek haza. Vaján a református templom előtt nyugszik, fölötté Holló emlékműve található arcképpel, a tetején turulmadárral.

De szerte az országban találkozhatunk szobraival. Balatonalmádiban a sétányon látható II. Rákóczi Ferenc-büasztje és Kossuth-mellszobra. A Kuruc vitéz lovon, a Csata előtt, a Tépsett zászlóval vagy a Csata után a Magyar Nemzeti Galériában, illetve Vaján, a Vay Ádám Múzeumban találhatók. Népies alakjai a Megy a juhász számaron és a Betyár lovon (MNG), a Búsuló juhász (lappang).

1908-ban első díjat nyert és már dolgozott a kassai dómban a Rákóczi-emléken, amikor a díjat elvették tőle, és a munkáját leverték. Az I. világháború alatt csak kisebb szobrokat készített. Amikor fia 1908-ban megszületett, megtalálta a családi békét is.

A felsoroltakon kívül természetesen vannak családi, egyházi, a Parlamenten kívül és belül lévő, valamint egyéb szobrai is. Soknak a holletéről nem tudunk, de nagy köztéri szobraiból csak kettő hiányzik: a losonci Kossuth (az 1910-ben leplezett szobrot 1919-ben ledöntötték) és a Toldi Miklós a farkasokkal, mely utóbbi Budapesten, a Városligetben 1928-tól 1944-ig állt, de a háború alatt megsérült, ma Toldi felsőteste raktárban van.

DELÉNYI ÉVA

Hírek, események a kerület templomaiban

• **PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMPLOM:** MÁJUS 24-ÉN pünkösdvasárnap vasárnapi miserend, a 19.30 órai szentmisén Gábel Gellért-Sapszon Ferenc: Mise gitáron (pasaréti bemutató), vezényel: Déri András. **MÁJUS 25-ÉN**, pünkösdhétfőn szentmisék 7 és 18 órakor. **MÁJUS 25-ÉN** egész napos szentségimádás. **MÁJUS 30-ÁN** a 18 órai szentmisén az Officina Mariae kamarakórus énekel fr. Szoliva Gábel vezényletével. Június 7-én, Úrnapján a 10 órai szentmise után körmenet, a következő szentmise nem 11.30-kor, hanem 12 órakor kezdődik.

• **ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM:** MÁJUS 30-ÁN 17.30-kor Szűz Mária-köszöntő, énekel a Kapisztrán Kórus. **MÁJUS 31-ÉN** 16.30-kor Köcsky Tibor orgonakonzertje. **JÚNIUS 7-ÉN**, Úrnapján körmenet a 10 órai szentmise után.

• **PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM:** MÁJUS 31-ÉN 18 órakor a Palló Imre énekkar zenés áhítaton szolgál. **JÚNIUS 5-ÉN** 18 órakor Világ-egyetemi előadássorozat: dr. Pálhegyi Ferenc pszichológus, nyugalmazott főiskolai tanár tart előadást „A pozitív gondolkodásról, keresztyén szemmel” címmel. Bővebb információ: www.refpasaret.hu.

• **CIMBALOM UTCAI MEGMARADÁS REFORMÁTUS TEMPLOM:** MÁJUS 24-ÉN 10 órakor pünkösdvasárnapi konfirmációs

istentisztelet szeretetvendégséggel. **MÁJUS 25-ÉN** 10 órakor pünkösdhétfői úrvacsorás istentisztelet. **MÁJUS 31-ÉN** a 10 órakor kezdődő istentiszteleten megemlékezés a trianoni békediktátumról. **JÚNIUS 7-ÉN** hittanévzáró istentisztelet szeretetvendégséggel, közreműködik a Megmaradás Kórus. Elérhetőségek: (06 30) 289-9415 és 326-5629, vagy hegedus.cimbalom@gmail.com.

• **ÚJLAKI SÁRLÓS BOLDOGASSZONY-TEMPLOM:** MÁJUS 24-ÉN pünkösdvasárnap a 18 órai szentmisén a Sárlos Boldogasszony Kórus énekel.

• **PESTHIDEGKÚTI REFORMÁTUS TEMPLOM:** MÁJUS 24-ÉN 8 és 10 órakor pünkösdi istentisztelet úrvacsorával. **MÁJUS 25-ÉN** 10 órakor pünkösdhétfői istentisztelet úrvacsorával. **MÁJUS 29-ÉN** és **30-ÁN** „Szeretethíd” (részletek a honlapon). **MÁJUS 31-IG** megtekinthető Szarka Miklósné Darvas Gyopár kollázskiállítás a gyülekezeti teremben a gyülekezeti alkalmak és a hivatali órák idején. Információ: www.refhidegkut.hu; kg.hidegkut@t-online.hu; (06 30) 383-8145.

• **PESTHIDEGKÚTI EVANGÉLIKUS TEMPLOM:** MÁJUS 24-ÉN 9.30-kor pünkösd ünnepe és konfirmáció. Május 25-én 9.30-kor pünkösdhétfői istentisztelet. Templom: Ördögárok u. 9., gyülekezeti terem: Zsíroshegyi út 47. Honlap: pesthidegkut.lutheran.hu.

• **REMETEKERTVÁROSI SZENTLÉLEK-TEMPLOM:** MÁJUS 23-ÁN 15 órakor: a Szociális Testvérek Társaságának fogadalomtétele Székely János esztergom-budapesti segédpüspök vezetésével. **MÁJUS 24-ÉN**, a templomi búcsú napján, 9.30-kor ünnepi szentmise, a templom kórusa énekel, szertartás után közös kerti együttlét és agapé. **MÁJUS 28-ÁN** tavaszi szentségimádási nap az Úrnapra való készülődés jegyében.

• **MÁRIAREMETEI BAZILIKA ÉS TEMPLOM-KERT:** MÁJUS 25-ÉN, pünkösdhétfőn a karizmák ünnepe. Szentmisék: 7, 9 és 12 órakor, a 15 órakor kezdődő szentmisét Snell György segédpüspök mutatja be a jelen lévő papsággal közösen. **MÁJUS 31-ÉN**, Szentháromság vasárnapján van a székesfehérvári egyházmegye zárandoklata. Szentmisék 7.30, 9, 10.30, 12 és 18 órakor kezdődnek, a 10.30-kor kezdődő ünnepi szentmisét Spányi Antal székesfehérvári megyéspüspök mutatja be.

• **BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM:** MÁJUS 24-ÉN 9, 11 és 18 órakor és MÁJUS 25-ÉN 9 és 11 órakor pünkösdi istentisztelet. **MÁJUS 29.** és **JÚNIUS 7.** között VivaceFest 2015 hangversenysorozat. (Lásd az alábbi cikket és plakátot.)

• **GERCSEI TEMPLOM:** MÁJUS 28-ÁN 18-kor ökumenikus imaest.

ÖSSZEÁBRITTA: RUJIK KÁROK

Közösségi összefogás a kultúráért

A VivaceFEST a „Csináljunk fesztivált!” közösségi összefogás első rendezvénye MÁJUS 29. és JÚNIUS 7. között öt izgalmas régizenekonzerttel a Budavári Evangélikus Templomban. A sorozatot a II. Kerületi Önkormányzat is felkarolta. A kezdeményezés lényege, hogy kevés is sokat hozzá lehet tenni egy ügghöz, ha megfelelő mennyiségű ember, cég és intézmény érzi szívügyének. – A kultúra életünk fontos része, éltsük közösen! –

mondta az összefogás ötletgazdája, a fesztivál művészeti vezetője, Bán István, aki több céget, magánszemélyt és intézményt tudott a magas kultúra oldalára állítani, így vált lehetségessé a fesztivál megrendezése neves művészek és együttesek közreműködésével.

– A hangversenyekre a belépés díjtalan, de 500 Ft-tól támogatói jegyek is válthatók, így a kedves hallgatóságnak nemcsak különleges zenei, hanem gasztronómiai élményben is része lesz, hiszen a támogatói jegyet vásárlók között a koncertek végén neves magyar pincészetek borkülönlegességeit, kézműves süteményeket és a Budai Várban elfogyasztható vacsorákat sorsolunk ki.

A szponzoroknak is szeretnénk megköszönni a segítséget, ők hasonló viszonzásban részesülnek, mint a publikum. A közösségi összefogásról, a pontos műsorról és arról, mit tehetnek önök hozzá egy hasonló kulturális eseményhez, hisz a jövőben is szeretnénk hasonló rendezvénysorozatokat életre hívni, a www.csifesz.hu oldalon tájékozódhatnak – tette hozzá Bán István.



Bán István, a fesztivál művészeti vezetője

VivaceFEST 2015 RÉGIZENE FESZTIVÁL

A BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOMBAN
FŐVÉDNÖKÖK: DR. FABINY TAMÁS EV. PÜSPÖK | NOVÁK PÉTER SZÍNÉSZ, ÉNEKES

MÁJUS 29. 19.00 „KONCERT 1-BEN”
BÁN ISTVÁN – orgona

MÁJUS 31. 19.00 „XI-XV. SZÁZAD”
MUSICA HISTORICA – Árpád-kortól Mátyás királyig

JÚNIUS 3. 19.00 „BACH PURE, C-d-g”
DOBOZY BORBÁLA – csembaló
ÁBRAHÁM MÁRTA – hegedű

JÚNIUS 5. 19.00 „VIVALDI & BACH, E-d-c”
BÁNYAI JÚLIA – szoprán
DOBOZY BORBÁLA – csembaló
MUSICA VIVAX WIEN / BÁN ISTVÁN

JÚNIUS 7. 19.00 „BACH & CO., c-d-e-f-g-a-h”
KÖVÁRI PÉTER – orgona

A hangversenyekre a belépés díjtalan, támogatói jegyek a helyszínen válthatók. www.csifesz.hu

Tanulmány készült a fővárosi vaddisznókról

A vaddisznók Európa-szerte komoly károkat okoznak, Budapesten azonban még újdonságként hat a jelenlétük. Az állatok szokásainak megismerése és a károk megelőzése érdekében a Pilisi Parkerdő Zrt. (PPZrt.) kutatást kezdeményezett.

A vaddisznók élőhelyeinek feltérképezése fontos lépés ahhoz, hogy szakszerűen lehessen csökkenteni vagy megelőzni a lakott területen keletkező károkat. A kutatás megállapítja, hogy a városi, zöldövezeti területek sok helyen már a disznók valódi élőhelyeivé váltak, amiben szerepet játszik, hogy a hazánkban őshonos, kifejezetten intelligens állatok rendkívül jó alkalmazkodóképességgel rendelkeznek és nagyon szaporák.

A tanulmány – amelyet a PPZrt. felkérésére dr. Heltai Miklós, a gödöllői Szent István Egyetem docense irányításával végeztek – megállapította, hogy az állatok a belterület határain belüli zöldterületekhez kötődnek. Ezekben tilos a vadászat. A jeladóval ellátott vaddisznók mozgásának vizsgálatából kiderül, hogy a belterületen károkat okozók nem „beszöknek” a városba, hanem eleve lakott területen élnek, és nem térnek vissza a külterületre. Naponta csak néhány száz métert tesznek meg, bűvő és táplálkozási helyük gyakorlatilag belterületen található.



Speciális nyomkövetők vaddisznóra

Az állatokkal szemben a külterületi erdőket kezelő PPZrt. nem járhat el, a vadászati törvény szerint nem is kezelheti a belterületet. A tanulmány alapján elsőként a megalapozott jogi háttérrel kell kialakítani, és meg kell teremteni a lehetőséget a védett és a vadászható fajok belterületi kezelésére, befogására. Az érintetteknek biztosítani kell a védekezés lehetőségét, ugyanakkor a lakosoknak tudniuk kell, hogy a magántulajdon védelme a saját feladatuk.

A károk csökkentése és megelőzése érdekében addig is meg kell fogadni az erdészeti ajánlásait: az erdők közelében élők ne etessék az állatokat, lehetőség szerint zárják el a kukákat, ne szórjanak ki zöldterületre konyhai hulladékot, kerti nyesedéket. Az illegális hulladéklerakókat fel kell számolni, a gondozatlan, elhanyagolt kertek takarást adó aljnövényzetét kaszálni kell, a rossz kerítéseket pedig át kell építeni.

Visszaáll a régi forgalmi rend a körúton

A tervek szerint május 22-től visszaáll az eredeti forgalmi rend a Margit körút–Keleti Károly utca csomópontban. A Keleti Károly utcából újra két sávon lehet majd balra kanyarodni a Margit körútra és a Szász Károly utcába is be lehet hajtani. Május 23-tól a Margit utca–Mecset utca szerpen-tinen, a Rómer Flóris utcában és Margit körúton a Fekete Sas utcai csomópontban ugyancsak a régi forgalmi rend érvényes. A Margit körúton a Liphay utca és a Török utca között továbbra is egy-egy sáv járható a fonódó villamoshálózat kiépítése miatt. A torlódás csökkentése érdekében a Margit híd irányába továbbra is fenntartják a Fekete Sas utca–Liphay utca terelőutat. A Margit híd budai hídfőben a Liphay utcánál továbbra sem működnek majd a jelzőlámpák, a hídra önálló forgalmi sávon lehet felhajtani.

Május 24-én vasárnaptól megszűnik az ideiglenes autóbusszáv a Margit körúton, a Széna téri becsatlakozásánál azonban megmarad a sávellátás és csak egy-egy sáv járható csatornaépítés miatt. A Tölgyfa utcában szintén megszűnik a busz sáv a Fekete Sas utca és a Margit körút között, de a szakaszon ideiglenesen parkolósávot jelölnek ki az autóbusszáv helyén. Ha minden a terv szerint halad, akkor a forgalmi rend átalakítását követően, május 24-től véget ér a nagykörúti vágányzár és újra közlekedik a 4-6-os villamos.



Jövőre indul a park kialakítása

A tervezettnél korábban fejeződött be a Millenáris bővítéséhez kapcsolódó II. bontási ütem: a volt Ganz-csarnok és a melegpörgető épületeinek helyén már a tereprendezéssel is végeztek. A területen jelenleg ideiglenes parkoló üzemel, illetve – ahogyan múltkorai számunkban is megírtuk – a Széll Kálmán tér felújításához szükséges építőanyagot, gépeket és járműveket tárolnak. Halmai Zoltán, a Millenáris Széllkapu Nonprofit Kft. ügyvezetője elmondta, hogy a környék súlyos közlekedési és parkolási gondjainak enyhítése érdekében döntöttek az ideiglenes hasznosítás mellett. Az egyik „vállalásuk” azonban már a bontás befejeztével teljesült: a környék átszellőzése javult. A tervek szerint a jövő év első felében folytatódhatnak a munkálatok, amikor is megkezdik a mélygarázs, majd a park kialakítását a területen.

Halmai kiemelte: jelenleg azon dolgoznak, hogy minél hamarabb megkez-

dődhessen a mélygarázs építése. Zajlik a tervezési program összeállítása, amely a beruházói elvárásokat, követelményeket, valamint a megvalósításukkal kapcsolatos mérnökszakmai megfontolásokat tartalmazza. Ebben a dokumentumban határozzák meg, mit várnak el a beruházás tervezőjétől, és ez adja a tervező kiválasztásához a szakmai tartalmat. A tervezési program véglegesítése után születik majd döntés a tervező kiválasztásának módjáról. Halmai Zoltán szerint a korábban lezajlott ötletpályázaton felmerült javaslatok közül több is hasznosulhat a park tervezése során.

A konkrét tervek idén év végén kívánják bemutatni. A finanszírozási lehetőségek felkutatásán jelenleg is dolgoznak. A pihenést szolgáló parkot és az alatta majd elhelyezkedő 500 férőhelyes garázst előreláthatólag 2017 nyarán adhatják át.

LD



A FEJLŐDŐ II. KERÜLETÉRT

2015-ben is!

II. KERÜLETI VÁLLALKOZÓI KLUB

Klebsberg Kultúrkúria (1028 Templom u. 2-10.)

2015. június 11., 18 óra

Téma: Minden, amit az online-marketingről tudni szeretne

Előadó: Villányi Balázs online-marketing-tanácsadó



A belépés ingyenes, de előzetes regisztráció szükséges!
A részvételi szándékot az alábbi linken tudják jelezni:
<http://onlinemarketinges.hu/kerdezz>

Legyen
SIKERES
a magyar KKV-szektor,
mert csak így lehet sikeres
MAGYARORSZÁG!

További információk:

Villányi Balázs 06 30 606-7843

e-mail: balazs@onlinemarketinges.hu

Dalostalálkozó az erdei iskolában



A madarak és fák napja alkalmából rendezett második Dalostalálkozón 350 gyermek vett részt május 8-án a Hármashatár-hegyi Erdei Iskolánál. A Pílisi Parkerdő Zrt. iskolája nyárra napközis kalandtáborokat szervez.

A tavaly átadott erdei iskolában a diákok megtapasztalhatták a természetben való közös éneklés örömét, az interaktív erdei iskola és élménypálya segítségével pedig megis-

merhették az erdő értékeit. A közös zenélés dobos felvonulással kezdődött, majd zenei tagozatos általános iskolák és zeneiskolák léptek fel külön és együtt, főként népdalokat énekelve. A szabadtéri színpadon összesen 15 kórus dalolt.

A gyerekek bel- és kültéri élménypályán próbálhatták ki ügyességüket. A gyógyövényismereti feladatok és a kézműves foglalkozás mellett hevederen egyensúlyozhattak, fakorongot fűrészelhettek



ERDEI NYÁRI TÁBOROK

A Pílisi Parkerdő Zrt. erdei iskolája folyamatosan fogadja az érdeklődő csoportokat, születésnap ünnepségek, céges, illetve családi összejövetelek résztvevőit. Évszakhoz kapcsolódóan rendszeresen tartanak vezetett, tematikus erdei programokat, a szünidőben pedig az erdei iskola nyári napközis kalandtáborokat szervez különböző témakörökben: Zene az erdőben, Erdő ajándéka, Tanulj könnyedén! fejlesztő kézműves és kalandtábor, Német nyelvű erdei tábor, vagy a Túlélő-élet az erdőben tábor címmel.

A táborokra **JÚNIUS 30-IG** lehet jelentkezni az erdoajandeka@gmail.com e-mail címen.

Bővebb információk az Erdő ajándéka-program erdoajandeka.hu/nyari-taborok honlapján.

a fiatalok. A rendezvény végén a második Dalostalálkozó emlékére két postagalambot engedtek szabadon.

A szervezők szeretnék, ha a Hármashatár-hegyi Dalostalálkozóból a jövőben hagyomány válna, ami az elmúlt évek közjóléti és turisztikai fejlesztései – a ZöldBázis Turistaközpont, vagy a nemrégiben megnyílt Hangár bisztró – mellett növelné a 4,95 méter magasan található, amúgy is kedvelt kirándulóhely népszerűségét.

GYOMMENTESÍTÜNK IDŐBEN!

A parlagfűszezon ugyan még nem indult be, de a Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda Környezetvédelmi Csoportja ismét felhívja az ingatlantulajdonosok és a földhasználók figyelmét, hogy időben gondoskodjanak a telkek gyommentesítéséről és a gyommentes állapot fenntartásáról. Az ingatlan és az úttest közötti szakasz rendben tartása is a tulajdonosok vagy a lakók kötelezettsége. A hivatal idén is levelet küld azokra a címekre, ahol az előző évben gyomos, parlagfűvel fertőzött telket talált. A törvényben meghatározott július 1-jei időpontot követően, ha az ingatlan parlagfűves marad, kényszerkaszálast rendelhetnek el. A hatóság bírságot szab ki, a munka költsége pedig a tulajdonost terheli.



Parlagfűvel vagy más, allergén gyommal fertőzött telk esetén bejelentés tehető a Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda Környezetvédelmi Csoportjánál (1024 Mechwart liget 1., Polgármesteri Hivatal) a 346-5725-ös telefonon.

MÁRIAREMETEI GAZDAPIAC JÚNIUS 6-ÁN

A Cserkészházban (1029 Hímes u. 3.) zajló programok egyike ütközik a június 13-ra tervezett gazdapiac programjával annak ellenére, hogy már tavaly decemberben lefoglaltuk a 2015-ös esztendő összes piaci napjának időpontját – tájékoztattott Szilágyi Zsolt, a piac üzemeltetője. – A változás, hogy június 13. helyett **JÚNIUS 6-ÁN** lesz piaci nap a cserkészháznál reggel 7-12 óráig (Nagykovácsiban június 6. helyett **MÁJUS 30-ÁN** tartanak piacot.). Az okozott kényelmetlenségért mások nevében is elnézést kérünk, egyben mindenkint várunk a piaci napokra a hazai nyár gazdag ételkínálatával és a jó hangulattal – tette hozzá.

HOL-MI-VÁSÁR A KULTÚRKÚRIÁBAN

Bolhapiacot tart **MÁJUS 30-ÁN** szombaton 9–12 óra között a Klebelsberg Kultúrkúria Vinotékájában (1028 Budapest, Templom utca 2–10.) a Budaligeti Polgári Kör. Az árusításhoz előzetes bejelentkezés szükséges. Információ és jelentkezés: Simon Imre, tel./fax: 376-9325, mobil: 06 30 997-4912, 06 20 328-6585, e-mail: imericus3@t-online.hu.

Ingatlanpályázat

A II. Kerületi Önkormányzat nyilvános versenytárgyalást hirdet a tulajdonát képező, az ingatlan-nyilvántartásban Budapest II. kerület belterület 13729/2/A/1 hrsz. alatt felvett, természetben a 1027 Budapest, Varsányi Irén u. 24. alatt található, 20 m² alapterületű, raktár megnevezésű, valamint az azzal természetben egybenyitott, Budapest II. kerület belterület 13729/2/A/2 hrsz. alatt felvett, természetben a 1027 Budapest, Varsányi Irén u. 24. alatt található, 18 m² alapterületű, raktár megnevezésű, nem lakás céljára szolgáló ingatlanok tulajdonjogának együttes értékesítésére.

Induló ár: 6 080 000 Ft+0% áfa.

A pályázati eljárás további feltételeit tartalmazó Pályázati Felhívás **2015. május 15-én (péntek) 8.00 órától 2015. június 15-én (hétfő) 15.00 óráig** vásárolható meg a **Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal Vagyonghasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodáján** (1024 Mechwart liget 1. 307. szoba) **10 000 Ft +27% áfa** egyszeri, vissza nem térítendő összeg ellenében.

Érvényes pályázatot csak az nyújthat be, aki a pályázati felhívást megvásárolta. A versenytárgyalásra a pályázati felhíváshoz csatolt regisztrációs lapon lehet jelentkezni.

Az ingatlanok megtekintésének időpontjai:

2015. május 27. (szerda), 14.00 óra

2015. június 2. (kedd), 11.00 óra

2015. június 11. (csütörtök), 15.00 óra

A regisztrációs lap leadásának határideje: 2015. június 15., 17.00 óra.

A regisztrációs lapot a **Vagyonghasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodán** lehet leadni.

A kitöltött regisztrációs lap határidőben történő leadása a pályázati felhívásban foglaltak tudomásul vételét jelenti, egyben elengedhetetlen feltétele a versenytárgyaláson való részvételnek.



TOVÁBBI FELVILÁGOSÍTÁS: a pályázattal kapcsolatos kérdésekre és az ingatlanok megtekintésével kapcsolatban a Vagyonghasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda (1024 Mechwart liget 1., 307. szoba) munkatársai válaszolnak személyesen ügyfélfogadási időben, illetve telefonon a 346-5587-as és a 346-5540-es számon.

Cél a kiemelt bűncselekmények visszaszorítása

Húszéves rendőri pályája alatt betörésekkel, gépjárművel kapcsolatos bűncselekmények felderítésével és műkincsek felkutatásával egyaránt foglalkozott Madarász János rendőr őrnagy, aki áprilistól a II. kerületi Rendőrkapitányság Bűnügyi Osztályát vezeti. Fő célja, hogy városrészünkben csökkenjen a betörések és az autólopások száma.

– Két évtizede lettem nyomozó, dolgoztam kerületi kapitányságokon, a Budapesti Rendőr-főkapitányság (BRFK) Vagyonvédelmi Osztályán, majd a Szervezett Bűnözés Elleni Osztályon is. Később az értékesebb műkincsek és azonosítható vagyontárgyak felkutatására szakosodott egységnél láttam el szolgálatot, majd a BRFK Betörési Alosztály Vezetője lettem, áprilistól pedig a II. kerületi Kapitányság Bűnügyi Osztályát irányítom.

Városrészünk sem ismeretlen terep ön előtt.

Évekkel ezelőtt dolgoztam már a kerületben, a munkatársak nagy részét ismerem, véleményem szerint jól és hatékonyan tudunk együttműködni a jövőben. Nem ritka, hogy még most is megismernek, megkeresnek olyan II. kerületi lakók, akiknek ügyében korábban nyomoztam.

Mire fektet nagyobb hangsúlyt a bűnügyi osztály élén?

Az egyik legfontosabb cél, hogy erősödjön a kommunikáció a lakosság és a rendőrség között. Nagyon fontos, hogy az emberek beszéljenek velünk, informáljanak minket minden gyanús esetről, mert minden apró részletnek jelentősége lehet egy nyomozás során. A lakók kereshetik a körzeti megbízottjukat, valamint a polgárőr egyesületek munkatársait is. A helyi polgárőrséggel példászerű az együttműködésünk, szabadidejükből időt és energiát áldoznak a közért, nagyban segítik munkánkat.



Madarász János őrnagy

Milyen jellegű bűncselekmények fordulnak elő leggyakrabban a II. kerületben?

A bűnözők továbbra is kedvelik a városrészt, mivel úgy vélik, ugyanakkora kockázat mellett nagyobb zsákmányt szerezhetnek a tehetősebbnek tartott kerületben. Ez, sajnos, mindig is nagy vonzerő marad a számukra. A BRFK célkitűzéseihez hasonlóan szeretnénk az emberek mindennapjait megke-

serítő, kiemelt bűncselekmények – például a betörések és a gépkocsilopások – számát visszaszorítani. Az utóbbi időszakban visszaesett ugyan az elkövetések száma, de nem ülhetünk ölbe tett kézzel. Az, hogy elfogjuk az elkövetőket, nem jelenti azt, hogy a károsultak vissza is kapják értékeiket, vagy ellopott, gyakran régi családi tárgyaikat. Most azon dolgozunk, hogy a károk minél nagyobb arányban megtérüljenek.

Az önkormányzat tovább bővíti a körzeti kamerahálózatot. Mivel növelhető még a lakók biztonságérzete?

A térfelügyelő kamerák hatékonysága megkérdőjelezhetetlen. A kamerahálózat bővítése a bűnmegelőzés javát szolgálja, főleg, ha a legkorszerűbb eszközöket használják. Fontos az is, hogy a lakók vezessenek házi leltárt az értékesebb tárgyaikról. Készítsenek minden tárgyról egy adatlapot, amin jelölik az ékszereket, festményeket vagy a porcelán jellegzetes tulajdonságait. Emellett fényképezzék is le az adott tárgyat, mert egy esetleges bűncselekmény után a rendőrség így könnyebben a nyomára bukkanhat.

Bemutatkoznak a körzeti megbízottak

A II. Kerületi Rendőrkapitányság körzeti megbízottai személyes elérhetőségeiken és központi mobiltelefonon várják a lakosság észrevételeit, bejelentéseit, illetve a bűnmegelőzés szempontjából fontos információkat.

VI. SZÁMÚ KÖRZET: Csátárka út, Zöldlomb utca, Szépvölgyi út, Kolosy tér, Felhévizi utca, Pusztaszeri út és Törökvesz út által határolt terület.



Kulcsár Alexandra
rendőr
törzsrömmester
(06 70) 489-3430

Az Adyligeti Rendészeti Szakközépiskolában 2011-ben végzett, majd kinevezték a BRFK II. kerületi Rendőrkapitányság Járőr Alosztályába járőr beosztásba. Kiváló munkája eredményeként 2014-ben a Körzeti Megbízotti Alosztály állományába került körzeti megbízotti beosztásba. Kiemelkedő munkáját 2014-ben önkormányzati jutalomban részesült.

A II. Kerületi Rendőrkapitányság körzeti megbízottjai (KMB) már ügyeleti mobiltelefonon is elérhetők a nap 24 órájában:

(06 20) 329-9541

A telefon az éppen ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a 107-es vagy a 112-es segélyhívó számot kell hívni.

Tisztelt II. kerületi Polgárok!

A

II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány

évek óta fontos szerepet tölt be városrészünk nyugalmának és közbiztonságának megőrzésében. A II. kerületi önkormányzat, a helyi vállalkozók és magánszemélyek támogatása az alapítványon keresztül

a II. kerületi Rendőrkapitányság, a Városrendészet és a helyi polgárőr szervezetek tevékenységéhez nyújt nélkülözhetetlen segítséget.

Amennyiben fontosnak érzi, hogy anyagilag is segítse az önkormányzat alapítványának munkáját, támogatását a K&H Banknál vezetett

10200885-32610426

számlaszámra utalhatja.

Budapest II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány
1024 Budapest, Mechwart liget 1.
adószám: 19664644-1-41

FŐVÁROSI KATASZTRÓFAVÉDELMI IGAZGATÓSÁG

Észak-Budai Katasztrófavédelmi
Kirendeltség

1035 Budapest, Vihar u. 3.

Telefon: 459-2425

Ügyfélfogadási idő:

Hétfő: 12–15.30-ig

Szerda: 8–15.30-ig

Péntek: 8–12-ig

II. KERÜLETI HIVATÁSOS TŰZOLTÓPARANCSNOKSÁG

1021 Budapest, Budakeszi út 45.

Telefon: 459-2301

Vigyázzunk értékeinkre!

- Ezüstmedálokat loptak el a Torockó utca egyik társasházából május 10-én éjszaka. Az ismeretlen tettes a teraszajtót befejezve jutott a földszinti lakásba.

- Elektronikus eszköz segítségével nyitottak ki egy lezárt autót május 6-án délután a Marczibányi téren. Az elkövető a kocsiból egy táskát és egy laptopot lopott el. A kár félmillió forint.

- Elloptak egy Toyota Yaris típusú személygépkocsit május 7-re virradó éjszaka a Bimbó útról. Az autó 1 millió forintot ért.

- Eltűnt egy Ford Fiesta a Branyiszko útról május 6-ra virradóan, értéke 3,5 millió forint volt.

- Nyoma veszett egy Volkswagen Polo típusú gépkocsinak május 11-re virradó éjszaka a Bogár utcában. Az okozott kár 1,4 millió forint.

BRFK II. KERÜLETI RENDŐRKAPITÁNYSÁG

Rómer Flóris utca 10.

Tel.: 346-1800, 346-1821, 346-1840

E-mail: 02rk@budapest.police.hu

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

II., Török utcai fodrászatba keresünk FODRÁSZT és fejmosó-manikűröst. Tel.: 06 20 480-5780

A Kolozsvár Utcai Óvoda 2015. augusztus 24-től óvodapedagógust keres 3 éves gyakorlattal. Jelentkezni: önéletrajzzal, és a végzettséget igazoló dokumentumokkal. E-mail: ovoda.kolozsvar@ecom.hu

I. kerületi nivós étterembe keresünk munkájára igényes mosogatót teljes munkaidőben. Tel.: 06 30 685-6000

II. KERÜLETI SZÁLLODÁBA KERESÜNK ALKALMI SZOBALÁNY-TAKARÍTÓT, LONDINERT. ÁPOLT MEGJELENÉS, MEGBÍZHATÓSÁG, PONTOSÁG, TUDÓSZŰRŐLELET. TEL.: 06 30 483-5524

AUTÓVAL RENDELKEZŐ BÉBISZITTER a nyári szünetben színes programokkal várja a gyerekeket. Tel.: 06 30 822-3276

Friss nyugdíjas mindenféle takarítást vállal, lakás, iroda. Leinformálható. Tel.: 06 20 559-4302

Leinformálható, diplomás, középkorú nő segítsége lenne időse, egyedülálló hölgynek. Tel.: 06 31 317-7382

OKTATÁS

ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL SZAKTANÁR EGYÉNILEG VIZSGÁKRA FELKÉSZÍT, KORREKTÁL, NAGY GYAKORLATTAL BEL-BUDÁN. TEL.: 06 30 749-2507

ANGOL, FRANCIA magánórát diplomás nyelvtanártól minden szinten. Pasaréti tér mellett. dobojotka@gmail.com Tel.: 06 30 432-5012

OLASZ TÁRSALGÁS órák magyarul is beszélő anyanyelvűtől. Rugalmas hely, idő. Tel.: 06 30 910-6337

MATEMATIKA-, FIZIKA-, INFORMATIKA-, KÉMIATANITÁS, középiskolai tanár házhoz megy. ÉRETTSÉGI MATEK. www.nemcsakmatek.hu Tel.: 06 30 709-2362

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolásoknak szaktanártól, referenciákkal. Tel.: 06 30 461-8821

KÉMIA-, BIOLÓGIATANITÁS, érettségi felkészítés gyakorlattal középiskolai tanárnál. Tel.: 06 30 264-5648

Jegyespároknak, szalagavatásoknak, pároknak társastánc-oktatás a Medve u. 15-ben. duett. tancsalon@gmail.com Tel.: 06 70 559-9379

INGATLAN

ENERGETIKAI TANÚSÍTVÁNY készítése gyorsan, pontosan. Érdeklődni a 06 30 703-4882-es telefonszámon lehet.

A Budenz úton fűtött, riasztóval védett teremgarázsban beálló hosszú távra kiadó. Tel.: 06 30 577-6595

A XII. KERÜLETBEN TÁROLÁSRA, RAKTÁROZÁSRA 16 m²-ES felújított, száraz helyiség BÉRBEADÓ. Tel.: 06 20 592-2509

Elegánsan berendezett orvosi magánrendelő bérelhető a II. kerületben, Pasaréten. Tel.: 06 30 405-9545

HÜVÖSVÖLGYBEN FREKVENTÁLT HÉLYEN TÖBB ÉVE MŰKÖDŐ 20 m²-ES ÜZLETHELYISÉG BÉRLETI JOGA ELADÓ. Tel.: 06 20 352-1919

II., Rózsadombon a Rózsahegy utcában modern, kiváló állapotú, liftes társasházban I. emeleti 56 m²-es, nappali-étkező, háló, fürdőszoba, külön vécével, terrasszal 140 E Ft-ért kiadó. Tel.: 06 30 984-0550

A Rózsadombon, a Vérhalom utcában kétszobás felújított, bútorozott villalaks kiadó. (Kocsibeállós.) Tel.: 06 70 949-4013

Hosszú távra keresek bútorozott, luxus garzont. Kertkapcsolat, balkon előny. Tel.: 06 30 376-7701

A BakosLak Ingatlan keres nappali + 3, 4 hálószobás kiadó lakást német család részére. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

Kiadó Székesfehérváron 60 m²-es iroda a Földhivatalnál, 80 m²-es raktár a Széchenyi úton. Tel.: 06 30 598-3819

KÉSZPÉNZFIZETÉSSSEL VÁSÁROLNÉK BUDAI ÉS PEST BELVÁROSÁBAN LAKÁST. Tel.: 06 30 729-7546

Magánszemély vásárolna nappali + 3 hálószobás, napsütöses lakást a II. kerületben. Hívható H-P 18 óra után, hétvégén napközben. Tel.: 06 31 3200532

Szuterénlakást keresek, maximum 12 millió forintig. (Lehet világos is.) Tel.: 06 70 949-4013

IGÉNYESEN FELÚJÍTOTT 2--3 SZOBÁS ÖRÖKLAKÁST VÁSÁROLNA MAGÁNSZEMÉLY, BUDAI ZÖLDÖVEZETBEN. Tel.: 06 30 667-8362

II., Rózsahegy utcai 138 m² + 2 erkély, 3 szoba, hall, 1 fűszoba, legfelső emeleti (lift van) délkeleti-déldélnyugati 180° öröklakás, új nyílászárók, cirkófűtés, légkondicionált lakás tulajdonostól 54,5 M Ft-ért eladó. Hasonló 70-80 m²-es lakás ebben a körzetben (csere, felújítandó is) érdekel. Tel.: 316-3358, 06 30 412-2514

A Millenárisnál 48 m²-es 1 + fél szobás első emeleti, erkélyes, cirkós lakás eladó. 22 M Ft. Tel.: 06 20 216-3485

A II., Lorántffy Szusanna úton 126 m²-es III. emeleti négyszobás, panorámás lakás eladó garázzsal együtt 98 M Ft-ért. Tel.: 06 30 960-8862

A II., Özgida utcában 81 m²-es magasföldszinti kétszobás, teraszos, extrán felújított lakás garázzsal eladó 45 M Ft-ért. Tel.: 06 30 960-8862

Rózsadombi öröklakás négyszobás, erkélyes lakás 56,9 millióért eladó. Tel.: 06 20 521-7541

A II., Szerb Antal utcánál I. emeleti 116 m²-es három szoba hallos, erkélyes, cirkófűtéses jó állapotú lakás 42,5 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

A II., Hárshegyi úton lakóparkban legfelső emeleti 195 m²-es ötszobás, panorámás, két garázsos luxuslakás eladó 134 M Ft-ért. Tel.: 06 30 960-8862

A II., Bajnok utcában 220 m²-es ikerházzal hat szobával, két autónak garázzsal, gondozott kertben eladó 62,9 M Ft-ért. Tel.: 06 20 955-5951

HIDEKGÚTON, belterület határán hamarosan termőre forduló, 833 m²-es biogyümölcsös 23 fával 4,9 M Ft-ért tulajdonostól eladó. Kiváló befektetés! Tel.: 06 30 397-1840

ISTENHEGYEN KERTKAPCSOLATOS 53 m²-ES LAKÁS + 360 m²-ES KERT ELADÓ. ÁR: 25,5 M Ft. Tel.: 06 30 729-7546

REMETEKERTVÁROSBAN 280 m²-ES HATSZOBÁS, DUPLA TERASZOS, DÉLI TÁJOLÁSÚ 1991-BEN ÉPÜLT IKERHÁZFÉL ELADÓ. ÁRA: 63 M Ft. Tel.: 06 30 729-7546

Nagykovácsiban 560 m²-es telken 240 m²-es ötszobás újszerű családi ház plusz kialakítható garzonlakás garázzsal 51,9 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

A III., Testvérhegyen 1400 m²-es panorámás lakóövezeti építési telek 58 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

A III., Folyóka utcában 128 m²-es ötszobás, dupla komfortos, erkélyes, panorámás, jó állapotú, kétszintes II. emeleti lakás 44 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

Budaörs belterületén 110 m²-es felújítandó családi ház kis kerttel 16,9 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

INGATLANA ELADÁSÁT VÁLLALJUK A KERÜLETBEN, TÍZÉVES TAPASZTALATTAL. SCHMIDT PÉTER www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

A Start Ingatlan Kft. keres leinformálható ügyfelei részére a II. kerületben eladó/kiadó lakásokat, házakat. Várjuk szíves hívását, vagy írjon nekünk! start@startingatlan.hu Tel.: 316-9408

Eladó lakásokat/házakat keresünk ügyfeleinknek. Újságban/neten is hirdetjük, jutalék 3%, ügyvéd ingyenesen. Ismerősenek van eladó ingatlan? Ajánljon minket – ajánlási jutalékot kap érte. Laurus Ingatlaniroda, web: laurus.ingatlan.com Tel.: 06 20 960-0600

Tisztelt ingatlan tulajdonos! Budai ingatlanát rövid időn belül eladjuk vagy bére adjuk. Best Buda Ingatlan Kft. www.bestbuda.hu Tel.: 274-0174, 06 30 396-5579

KERESÜNK ELADÓ INGATLANOKAT (HÁZ, IKERHÁZ, LAKÁS, TELEK) AZONNALI ÉRTÉKESÍTÉSRE KÉSZPÉNZES ÜGYFELEINK RÉSZÉRE. BAKOSLAK INGATLAN. TEL.: 326-0618, 06 20 974-0571

Keresünk igényes kiadó házat, ikerházat, sorházat és lakásokat külföldi üzletembereknek, családjaiknak és diplomaták részére. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A II. kerületben keresünk eladó-kiadó ingatlanokat ügyfeleink részére. www.ebeningatlan.hu Tel.: 06 20 320-5390

A Círbolya utcában nettó 330 m²-es panorámás, 1993-ban épült ikerház eladó. 120 M Ft. ELITE Ingatlan Kft. Tel.: 06 20 247-5751

A Rózsadombon forgalmas útvonal mentén eladó bruttó 446 m²-es irodaház 1209 m²-es telken. 185 M Ft. ELITE Ingatlan Kft. Tel.: 06 20 247-5751

106 m²-es új lakóparki lakás (nappali, két háló, két fürdőszoba) eladó. 65 M Ft + 5 M Ft garázs. ELITE Ingatlan Kft. Tel.: 06 20 247-5751

Gyönyörű lakóparki új lakások (75, 143, 115, 100 m²) 750-800 E Ft/m² áron eladók. ELITE Ingatlan Kft. Tel.: 06 20 247-5751

20-as években épült 570 m²-es, háromszintes (tetőtér beépíthető) villa csendes 2004 m²-es telken a Csatárkán eladó. 330 M Ft. ELITE Ingatlan Kft. Tel.: 06 20 935-0064

Rézmal legszebb utcájában földszinti 99 m² + 45 m² terasz, 1 + 3 háló + 2 fürdőszoba, vadonatúj lakás eladó. 75 M Ft + áfa. ELITE Ingatlan Kft. Tel.: 06 20 247-5751

EGÉSZSÉGÜGY

Otthonápolás, idősgondozás, házzelvezetés 24 órában. Szentanna otthonápolási szolgálat. Tel.: 06 30 238-9003

Vérvétel lakásán Önnek – nincs időpontkérés, nincs sokáig tartó éhgyomor, nincs...! www.vervetel.hu Tel.: 06 20 423-9708

Dr. Vág János fogszakorvos a VII., Damjanich u. 31/a sz. alatt rendel. Előzetes időpont-egyeztetést a 06 20 341-5980-as telefonszámon kérek. Tel.: 321-6819

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHOZ MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÖTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. Tel.: 06 30 222-3016

Csontkovács-akupresszór rendel a Szilágyi Erzsébet fasor 51. alatt csütörtökönként 14-18 óráig. Idegbeszípódások, izületi blokkok, porckorongsérvek, nyaki eredetű szédülések megszüntetése. Fülakupunktúrás foggyógyász. Bejelentkezés alapján. Dr. Garzó Péter természetgyógyász. Tel.: 06 30 945-8477

A MEGÚJULT SZAKORVOSI TÚLÉZERAKUPUNKTÚRA A LUKÁCS FÜRDŐBŐL A RÓZSADOMB CENTERBEN. E-mail: dr.kerteszmaria@chello.hu, web: akupunktura.mimnet.hu. Tel.: 326-1788, 06 20 922-5058

Izomletapadások, fej-, nyak- és hátproblémák kezelése, teljes testmasszázs. Szombatonként a Fény u. 10. alatti fodrászatban, szakrendelőben, vagy az Ön otthonában. Csipák Zoltán gyógymasször. Tel.: 06 20 595-3057

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, KOZMETIKA (SZEMPILLA-, SZEMMÖLDÖKFESTÉS, ARCMASSZÁZS, GYANTÁZÁS) OTTHONÁBAN. HÉTVEGÉN IS. Tel.: 06 30 206-4801

FIATALODJON és éljen FÁJDALOM nélkül! „Mint-ha megolajozódott volna az 55 éves szerkezet!” H. ANNA. www.feldenkrais-budapest.hu Tel.: 06 20 973-9489

VÍZ-GÁZ-VILLANY

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT. Minden lefolyó, csatorna gépi tisztítása azonnal, bontás nélkül, garanciával, hétévén is! Tel.: 228-6193, 06 30 921-0948

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. kerületieknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, falbontás nélkül. Tel.: 227-7210, 06 30 940-0748

GYORSSZOLGÁLAT: Duguláselhárítás, víz-, villany-, fűtőszelvény és teljes körű márkafüggetlen gázkészülék-javítás. Anyagbeszerzéssel, garanciával 0-24 óráig. Tel.: 292-1990, 06 20 334-3438

Duguláselhárítás, víz-, gáz-, központifűtés-szerelés, ázások, csőtörések megszüntetése. Tel.: 402-4330, 06 20 491-5089

KISS ERNŐ ÉS FIA VÍZ-, GÁZ-, FŰTÉS-, KLÍMA-, GÁZ-KÉMÉNYSZERELÉSI VÁLLAL TERVEZÉSEL, KIVITELEZÉSEL -- ENGEDÉLYEK, EGYÉB ÜGYINTÉZÉSEK. PONTOS, PRECÍZ KIVITELEZÉS GARANCIÁVAL. TEL.: 06 20 923-3109, 06 70 258-0000

S. O. S. VÍZSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS, GYORSSZOLGÁLAT, CSATORNAKAMERÁZÁS, CSŐTÖRÉSEK BEMÉRÉSE, JAVÍTÁSA, CSAPOK, VÉCEK SZERELÉSE. HÉTVEGÉN IS. GABONA RÓBERT. Tel.: 06 30 200-9905

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCECSÉSZÉK, VÉCÉ-TARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, JAVÍTÁSA, fürdőszobák, vécék javítása, felújítása, szerelvények cseréje, felszerelése. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

VÍZ-, FŰTÉSSZERELÉS, felújítás, ázások megszüntetése. Készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06 20 917-0697

TÖRTARANY- ÉS FAZONARANY-FELVÁSÁRLÁS!
TÖRTARANY, FAZONARANY: 6500-18 600 Ft
TÖRTEZÜST, FAZONEZÜST: 170-800 Ft

Bármilyen, régi ezimázás körpecsés Zsolnay porcelánt megveszünk kimagasló áron! Töröttet is! **1 000 000-5 000 000 Ft-ig**

A borostyánt készpénzért vásároljuk! 10 000-100 000 Ft Napsárga előnyben! akár 1000 Ft grammja

Korall ékszereket vásárolunk! 5000-100 000 Ft

OMEGA CHRONOGRAPH
 Acél: akár 300 000 Ft
 Arany: akár 600 000 Ft

I.W.C. SCHAFFHAUSEN
 Acél: akár 250 000 Ft
 Arany: akár 500 000 Ft

PATEK PHILIPPE
 Arany: akár 4 000 000 Ft
 Acél: akár 2 000 000 Ft

ARANY ZSEBÓRA
 250 000 Ft-600 000 Ft

KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK! KÉREM, JÖJJÖN EL HOZZÁNK!
 Exkluzív üzletünk: Louis Galéria • Bp., II., Margit krt. 51-53. • Tel.: 316-3651, 06-30/944-7935 • E-mail: lakatos@mcnet.hu

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZ-KÉSZÜLEK-JAVÍTÓ MŰSZERESZ! HÉTVÉGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFÚ UTCA 5/B. TEL.: 397-2458, 06 30 933-3620

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyyszerelő mester. Tel.: 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás. Tel.: 06 20 934-4664

Elektromos cserépkályha építése, villanybojler, villanyyszerelés, mérőhely kiépítése, EPH (érítésvédelem, tűzvédelem, javításokat vállalom). www.elektromoscserépkalyha.hu Tel.: 06 20 530-0344

LAJÁS-SZERVIZ

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Pillér Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 249-2664, 06 20 944-9015

Lomtalanítás! Hagyaték, ingatlan, pince, padlás lomtalanítása, esetenként díjtalanul is! Tel.: 06 30 398-1597

Hő- és betörésvédelem. Üvegek, lakás, iroda, kirakat, műhely és üzletek hővédő, betörésvédő, UV-védő fóliázása. www.geminofolia.hu Tel.: 06 30 464-8104

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák, kőműves javítások. Gipszkartonozás. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

Kőműves munkák, festés, glettelés, burkolás-zománcolás, tető javítása, kerti munkák. Tel.: 06 20 233-1681

LAKÁSFELJÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTAZÁS, PARKETTERAKÁZ, JAVÍTÁS, -CSISZOLÁS, CSEMPÉZÉS, KŐMŰVES, LAKATOS ÉS ASZTALOS MUNKÁK, VILLANYSZERELÉS, VÍZSZERELÉS, AJTÓ-, ABLAKCSERE GARANCIÁVAL. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

Külső hőszigetelés 2500 Ft, festés 800 Ft, tapétázás 1000 Ft! Minőség, garancia! festoguru.weebly.com Tel.: 06 70 250-9132

CSEMPÉZÉS, JÁRÓLAPOZÁS, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 06 30 341-3423

ZÁRSZERELÉS, LAKATOSMUNKÁK, VÉDŐÁRCSOK, KAPUK-TOLÓKAPUK, SZERKEZETEK. GIPSZKARTONÓZÁS, TETŐTÉR- BEÉPÍTÉS, VÁLASZFAL, ÁLMENNYEZET. TEL.: 06 30 292-3247

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. Háztakarítást vállalom. frimari53@gmail.com Urbanek Tel./fax: 214-7442, 06 20 978-7429

Zárszerviz vállalom asztalos munkát, ajtó-, ablakjavítást, mázolás, küszöbkészítést, szigetelés, pántok, zsanérok cseréjét. A legkisebb munkát is vállalom. Szigeti László. Tel.: 251-9483, 06 20 381-6703

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu 21 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. A felmérés díjtalan! HORVÁTH ÁKOS. Tel.: 06 70 550-0269

Asztalos-, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal. Mindenre van megoldás. Tel.: 249-0329, 06 20 411-4349

Kéménybélése, szerelt kémény építése, turbó-kondenzációs kazánok bekötése, szakvélemény, ügyintézés. Tel.: 06 30 333-0447

HÁZTARTÁSI GÉPEK

MOSÓGÉPJAVÍTÁS MEG MA! www.mosogepszerelo.hu A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. MINDEN TÍPUSÚ VÁLLALOK. TEL.: 06 20 961-8618

AUTOMATA MOSÓGÉPEK, MOSOGATÓGÉPEK JAVÍTÁSA RÖVID HATÁRIDŐVEL, GARANCIÁVAL. BÍRÓ ISTVÁN. TEL.: 06 20 937-8110

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, JAVÍTÁS, BŐVÍTÉS, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BELTÉRI SZERVIZ, BEÁLLÍTÁSOK. TEL.: 201 5368, 06 20 537-6281

SZÍNES TÉVÉK, LCD, PLAZMATÉVÉK javítása mindennap. Paál. Tel.: 243-9462, 06 30 940-1802

TELEVÍZIÓK HELYSZÍNI JAVÍTÁSA AZONNAL! GARANCIÁVAL, MINDIG-TV DEKÓDER BEÜZMELÉSE! TEL.: 06 20 542-3529

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

REDŐNY

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÜNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

Reluxa, redőny, aluredőny (motoros, távirányítós). Napellenző akár teljes automatikával. Szalagfüggönyök, roletták, harmonikaajtók, szünyoghálók. Műanyag ablak, akár bontás nélküli beépítéssel, garanciával. Kiss Zoltán. www.kissz.hu Tel.: 362-4112, 06 20 957-5038

TÁRSASHÁZAK

LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bűtorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

ÓVODA-ELŐKÉSZÍTŐ, BÖLCSIS CSOPORT INDUL A PASARÉTEN! Szeretettel várjuk a kicsiket 18 hónapos kortól. Heti 2-3 napos ellátás is választható. www.habakukk.hu

Gallyazás szállítással, telkek irtása, kertépítés. Tel.: 06 20 554-3501

Fakivágás gazelszállítással, kertépítés, támfal és sziklakert, tő építése. Tel.: 06 20 211-3229

KÖLTÖZTETÉS, CSOMAGOLÁS, ZONGORASZÁLLÍTÁS, DOBOZKÖLCSÖNZÉS, RAKTÁROZÁS. www.express-teher.hu TEL.: 349-0365, 06 20 955-2082

FODRÁSZ HÁZHOZ MEGY. Gyakorlott női-, férfi-, gyermekfodrász vagyok. Megbeszélés alapján házhoz megyek. Hívjon bizalommal! Juhász Pirok. Tel.: 06 30 324-0102

NAGY MAGDA férjefodrász (a Pasaréti Fodrászszalonból) a Hűvösvölgyi út és a Szerb Antal utca sarkán lévő fodrászatban szeretettel várja régi és új vendégeit. Tel.: 06 70 224-3725, 274-2451

A Pasaréti Fodrászszalonból MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) a Pasaréti út 53. (Gábor Áron utca sark) alatti fodrászatban szeretettel várja régi és új vendégeit.

Nyugdíjas mérlegképes könyvelő vállalkozó bt-k, kft-k könyvelését. Tel.: 06 30 363-1125, 325-5878

KONTÉNERES szállítás, zöldhulladék, sóder, homok, termőföld, murva. Tel.: 06 20 464-6233

KERT

VESZÉLYES FÁK KIVÁGÁSA, GALLYAZÁSA BIZTONSÁGOS KÖTÉLTECHNIKÁVAL, GALLYAPRÍTÁS, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA. www.greenarbor.hu Tel.: 06 30 907-5948

Fűnyírás, sövénynyírás, gallyazás, ágaprítás, lombgyűjtés, zsákolás, komposztálás, talajtakarítás, gyepszellőztetés, talajlazítás. Tel.: 06 70 211-6564

Kertépítés, gondozás, metszés, fakivágás, szállítás. Tel.: 06 30 445-9437

Metszés, permetezés, favágás, gyepesítés, bozótirtás, kerítések építése, javítása. Térkövezés, betonozási munkák. Tel.: 781-4021, 06 20 259-6319

Fakivágás, irtás szállítással, térkövezés, fűnyírás, kertépítés, nyesedékek elszállítása. Tel.: 06 30 852-3349

FÜNYÍRÁST, SÖVENYNYÁGÁST, LOMBSEPRÉST, METSZÉST, ÁSÁST, KAPÁLÁST, GAZOLÁST VÁLLALUNK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

KERTÉPÍTÉST, KERTGONDOZÁST, metszést, permetezést, fakivágást, szállítását vállalom. Szilágyi Csaba. Tel.: 06 20 970-7506

FAKIVÁGÁS, GALLYAZÁS, FASEBÉSZET ALPINTECHNIKÁVAL, KOSARASSAL, SZÁLLÍTÁSSAL. MESTERMUNKA 1988 ÓTA. GOND FERENC. TEL.: 06 30 977-1745

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. TEL.: 06 30 456-3938

19-20. századi magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért. Díjmentes értékbérlés. E-mail: nemes.gyula@nemesgaleria.hu Nemes Galéria: 1024 Szilágyi Erzsébet fasor 3. Tel.: 06 30 949-2900

A TALLÉR ANTIKVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kiténtetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás. Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

Készpénzért vásárolunk antik bútorokat, 1945 előtti vagy antik festményeket, dísz tárgyakat, zseb-, kar-, asztali, fali, álló órákat, régi ezrin Zsolnay-tárgyakat, antik ezüst tárgyakat, hagyatékot stb. Üzletünk: Bp. V., Bajcsy-Zsilinszky út 24. Tel.: 06 30 332-7442

FACEBOOKON A II. KERÜLET

17 000

Like

Köszönjük!

Töretlen a II. kerület iránti érdeklődés a Facebook-oldalon is. A közösségi híroldalt áprilisban már több mint 17 300-an jelölték meg – lájkolták – kedvelt oldalként.

facebook.com/budapest2

Régi és új könyvek, teljes könyvtárak, papírgigisegek (plakát, képeslap, rézkarc stb...) DVD-k, hanglemezek, CD-k, valamint a felsoroltak teljes gyűjteményének vétele készpénzért. Tel.: 266-3277, 06 20 922-0001

ALMÁSI KATALIN VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖKET, SZŐRMÉT, ÍRÓGÉPEKET, BIZSUKAT, BOROSTYÁNT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 597-8280

VÉTEL-ELADÁS

MINDENNEMŰ RÉGISÉGET VÁSÁROLOK DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL, PORCELÁNT, KERÁMIT, FESTMÉNYT, BÚTORT, ÓRÁKAT, BOROSTYÁNT, NUMIZMATIKÁT, SZÖNYEGET, TELJES HAGYATÉKOT, MŰSZAKI CIKKET. PINTÉR NIKOLETTA. TEL.: 466-8321, 06 30 973-4949

KITÜNTETÉST, JELVÉNYT, PÉNZÉRMÉT, PAPIRPÉNZT, HÁBORÚS EMLÉKTÁRGYAKAT, PAPIRGIGISÉGET VÁSÁROL GYŰJTŐ. Szemerédi László. Tel.: 06 30 949-0055

Borostyán-felvásárlás! Akár 100 000 Ft-ot is adunk érte! Citromsárga, narancssárga előnyben! Szívesen megnézzük. Üzlet: Bp. V., Bajcsy-Zsilinszky út 24. Tel.: 06 30 332-7442

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJABAT) ANTIKVÁRIUMUNKNAK VÁSÁROLOK. 100 KÖNYVTŐL DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 425-6437

BOROSTYÁN-KORALL ÉKSZER FELVÁSÁRLÁSA 20 000–200 000 Ft-ig. Arany 8500 Ft-tól, ezüst 350 Ft-tól. Mindenféle régiséget, órákat, Herendi-, Zsolnay-, Gorka-dísz tárgyakat, teljes hagyatékot, készpénzért. V., Szent István krt. 25. Tel.: 06 20 914-0150

EGYÉB

Előhűtött, friss vágású kukorica takarmányon etetett csirke, tyúk és nagy testű kakas vásárolható a termelőtől a Budapest II. kerületi Hímes utcai termelői piacon. Piacnapok 7 és 12 óra között: május 23., június 6. és 27. Tel.: 06 20 434-4328

Tánchoz jól szituált férfiakat keresnek barátok. 58–70 éves korig. Tel.: 06 30 356-7233

TRAMONTÁNA KÖTŐSZALON: Nyáron is köthet! Egyedi, divatos kötött (horgolt) ruhadarabok rendelésre, méretek, nagy fonalválasztékkal, hozott fonalból is. Tel.: 356-6009, www.kotode.hu

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti ügyfélszolgálaton történik. Ügyfélfogadás: hétfő 9-20-ig, kedd-szerda-csütörtök: 9-18-ig, pénteken 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222.

Apróhirdetési árak: lakossági: 10 szócig 1700 Ft + 27% áfa, 11–20 szócig szavanként +170 Ft + 27% áfa; közületi: 4700 Ft + 27% áfa; Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve.

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában:

ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/
Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

ingatlanROBOT.hu

Kereteshirdetés-felvétel: telefonon vagy faxon a 316-3410-es számon, illetve a hirdetes@budaipolgar.hu e-mail címen.

Keretes hirdetési árak: színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; fekete-fehér: 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli.

Öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2015. június 5-én.

Lapzárta: keretes – május 27., apró – május 29.



**Kreatív
Nyelvtanulás**

TE IS LEHETSZ NYELVZSENI!

Egy módszer, három lány – harminckét nyelvvizsga!



Amikor Virág, Zsófi és Blanka néhány éve a Kreatív Nyelvtanulással elkezdtek nyelvet tanulni, ők sem gondolták, hogy ilyen sikeres nyelvtanulók lesznek. Virág és Blanka átlagos nyelvtanulónak tartotta magát, 27

évesen mindössze egy nyelvből volt bizonyítványuk. Életük nagy felfedezésének érzik a módszerrel való megismerkedést. Azóta ugyanis Virág kilenc, Blanka pedig tizenhárom nyelvből szerzett középfokú nyelvvizsgát. Zsófi pedig 18 éves „kreatív nyelvtanuló”, negyedik gimnazistaként már tíz nyelvből vizsgázott sikeresen, teljesítménye korosztályában egyedülálló.

Könnyedén, három-négyhavonta tettek középfokú nyelvvizsgát, a felkészüléshez kizárólag a Kreatív Tananyagot használták. Figyelem, ma-napság gyakori, hogy a középfokú nyelvvizsga hiánya miatt a végzősök fele nem veheti át diplomáját!

A tananyag kidolgozója Gaál Ottó 27 nyelvvizsgájával a nyelvtanulás egyéni bajnoka Magyarországon. Három dolog, amiért érdemes ezzel a tananyaggal tanulni:



1. A könyvben szereplő 8000 kétnyelvű mondatrész, mondat és a hanganyag megtanít beszélni – tanári segítség nélkül.

2. A könyv tartalmazza a középfokú nyelvvizsga nyelvi anyagát – ezt a lányok eredményei is bizonyítják.

3. Kiváló módszer újrakezdésre, szinten tartásra, sőt – újra elővéve – bármikor felrészíthetjük vele nyelvtudásunkat anélkül, hogy be kellene iratkoznunk egy nyelvtanfolyamra.

További információ az alábbi honlapon található, illetve az előadáson, ahol elmondjuk a titkot, hogyan lehet minden olyan emberből sikeres nyelvtanuló, aki valóban komolyan gondolja, hogy elsajátít egy idegen nyelvet.

Gaál Ottó nagysikerű tankönyveinek bemutatója!

ÚJ ÚT A NYELVTANULÁSBAN!

Eredeti módszer,

különlegessége az önálló beszédgyakorlás, egyéni tanulási tempó!

ANGOL, NÉMET, FRANCIA, OLASZ, SPANYOL, SVÉD, DÁN, NORVÉG, OROSZ, PORTUGÁL, HOLLAND, ESZPERANTÓ, HORVÁT

tananyagok megtekinthetők és 21 990 Ft-os egységáron megvásárolhatók:

Pesthidegkúton a Klebelsberg Kultúrkúriában

(Templom u. 2-10.)

2015. június 5-én (péntek)

és június 12-én (péntek) 17-19 óráig, valamint

A Marczibányi Téri Művelődési Központban

(Marczibányi tér 5/a)

2015. június 4-én (csütörtök)

és június 11-én (csütörtök) 17-19 óráig.

www.kreativnyelvtan.hu

Infó és megrendelés:

Hudi Tibor 06 30 318-4953

**Innovatív
nyelvoktatás
területi jogai
eladók!**

- hatékony, beszédcentrikus,
5x gyorsabb
- önálló vagy bevezetett
budapesti helyszínek

Telefon: +3620 4142 043
www.alfapont.hu

TAVNYITO.hu
KapuTávyító
Szaküzlet
500 féle távirányító!



L. Csalogány u. 40. +36-1 308 7305

HEAD®

**KERÉKPÁROK PREMIERJE
MAGYARORSZÁGON!**

land sport
STORE - RENT - SERVICE
Bp. II. ker. Lövőház u. 16./a
tel.: 06-1/438 35 69



II. MOM SPORT ÁSVÁNYBÖRZE

2015. május 30-31.

MOM Sport, 1123 Budapest, Csörsz utca 14-16.

Ásványok, ősmaradványok, drágakövek, meteoritok, illetve ezekből készült dísz tárgyak és ékszerek kiállítása és vására.

Aranyosmés, játszoházak, kisállat- és kigyósimogató, egészségzsiget, szakmai előadások, bonzai kiállítás, ezoterikus szolgáltatások, 3D vetítés barlangokról!

Belépő: felnőtt 600, gyerek 300 Ft/fő

Telefon: 06 70 340-7471, **www.asvanyborze.com**

Nyitva: 10.00-19.00



GÁZKÉSZÜLÉK

**javítás
karbantartás
csere**

**Kémény probléma?
Konvektorkazán!**

www.vitatherm.hu
e-mail: info@vitatherm.hu
Telefon: 06 26 363-106
Fax: 06 1 221-8452
Mobil: 06 20 457-6039

LAKÁSOK ÉS CSALÁDI HÁZAK TELJES FELÚJÍTÁSA

HOMLOKZATSZIGETELÉS

– a legkorszerűbb anyagokkal, akciós áron (REVCO, KINGSTONE) garanciával

ABLAKCSERE

– Prémium kategóriás műanyag ablakok alapáron, 5–6–7 kamrás és háromrétegű üveggel, 5 év garanciával
– a beépítés során az esetleges kőművesmunkát is elvégezzük
– a kibontott anyagokat elszállítjuk

ENERGIATANÚSÍTVÁNY KIÁLLÍTÁSA
(zöldkártya a lakásokhoz, épületekhez)

Energia-Stop Kft.
Tel./fax: 06 26 355-481
Mobil: 06 30 655-6552

Pest-budai **Látkép**

A **HetiVálasz** havi melléklete

Keresse a **május 21-i** számban!

HetiVálasz



Az összefogás lapja a Duna két partján

Önálló épületek és helyiségek **bérbeadása,**

tárolás, raktározás és/vagy irodai célra

Pesthidegkúton.

Érdeklődni lehet:

Rozmaring Szövetkezeti Vagyongkezelő Kft.

Telefonon munkaidőben: 376-5722.

E-mailben: rozszov@internet.hu

Személyesen a Rozmaring Kft. székhelyén:

1028 Budapest, Patakegyi út 83-85. (4-es kapu)



ROZMARING

**A VILÁG
LEGNÉPSZERŰBB
LÉPCSŐLIFTJE!**

Stannah
www.stannah.hu

POLIZO KFT.

2011 Budakalász,

József A. út 75. (Ipari park)

Üzletkötő: 06/20/550-2774

Iroda: (26) 540-315

E-mail: info@stannah.hu



Dr. Yu

Jó hír!

Gyógyulás mellékhatások nélkül!

A professzor és munkatársai akupunktúrával,
akupresszúrával, gyógymasszázzsal, köpöly- és
moxaterápiával gyógyítanak.

Belgyógyászati, idegrendszeri, légzőszervi betegségek,
nőgyógyászati panaszok, hangulatzavarok, gyermekbetegségek,
immunrendszeri problémák, mozgásszervi problémák,
reumatológiai betegségek, fájdalomcsillapítás, fogynakúra.

Cím: 1025 Bp., Pasaréti út 1., I. em. 1. (a Körszálló mellett)

Tel.: 201-1116, 06 30 933-7858

www.akupunktura-prof.hu



Hallotta már?

Ingyenes hallásvizsgálat!

Ha nem hallotta, itt a helye

**HALLÓKÉSZÜLÉKEK ÉS
EGYÉB HALLÁSJAVÍTÓ
ESZKÖZÖK ÉS TAROZÉKOK**

BUDAI HALLÁSGONDOZÓ KFT.

**A SZENT JÁNOS KÓRHÁZ
AUDIOLÓGIAI SZAKRENDELŐJÉBEN**

14 gyártó/több mint 100 féle hallókészülék



budai hallásgondozó

1125 Budapest, Diós árok 1-3.

Előjegyzés és információ

06-1/458-4672, 06-30/330-4446

BERNAFON DANAVOX OTICON PHONAX PROTONE PURETONE RESOUND SIEMENS STARKEY UNITRIN WIDEX



Építőanyag kereskedés házhozszállítással!

Tel.: 376-5853

Nyitva: • hétfő-péntek: 7-16 • szombat: 7-12 • vasárnap zárva

Mész, beton, transport beton, téglák, sóder, homok, kül- és gyöngykavics, termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó. Cement és zsalukő kedvezményes áron!

Gépi földmunka, bontás, verőfejjel és szállítással is, tereprendezés, alap-, és sáv-alapás, árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakegyi út 83-85.

Tankoljon olcsóbban, helyben!

Tel: 397-2523

Nyitva: • H-P: 6-19 h • SZO.: 6-16 h • vasárnap zárva

95-ös • Gázolaj • PB gáz • Telefon egyenleg feltöltés

- Autópálya matrica • Megyematrix • Útdíj egyenlegfeltöltés
- Bankkártyás fizetés



RENDKÍVÜLI KEDVEZMÉNNYEL ELADÓ AZ UTOLSÓ EGYSÉG A KERTVÁROSI TÁRSASHÁZBAN!

• Utcai bejáratú földszinti 82m ² -es iroda és 17m ² terasz	33.680.000,-Ft +áfa
• Kizárólagos használatú 165m ² kert	3.250.000,-Ft +áfa helyett: 0,-Ft
• Zárt dupla parkoló a kertben	1.540.000,-Ft +áfa
Összesen:	35.220.000,-Ft +áfa (bruttó 44.730.000 Ft)

- Szerkezetkész állapot, hűtés-fűtés, kizárólagos kerthasználat, déli fekvés, teraszok, A+ épületenergetika
- Kiváló megközelítés, infrastruktúra és bérbeadhatóság; értékálló befektetés.



IDEÁLIS GYÓGYÁSZATI, SZÉPSÉGÁPOLÁSI CÉLOKRA
– VAGY BÁRMILYEN IRODAI TEVÉKENYSÉGRE!

1029 Budapest, Kertváros u. 76.

Telefon: +36 309 311 166

www.kertvarositarsashaz.hu

Jelen hirdetés nem minősül ajánlattételnek és nem képezi adásvételi szerződés alapját!

FOGSORRÖGZÍTÉS

2015

Rögzíttesse fogsorát **MINI IMPLANTÁTUMOKKAL!**

A **Mini Dental Implant (MDI)** több évtizedes tapasztalattal rendelkező amerikai rendszer a fogsorok rögzítésére:

- minimális és egyszeri beavatkozás
- kedvező ár
- azonnali terhelhetőség
- stabilan ülő fogsor
- még sorvadtt gerinc esetén is
- akár a régi fogsor felhasználásával
- nem kell többé ragasztó
- bizonyítja több mint 20 év tapasztalat és >1 millió beültetett implantátum



VÉGRE NYUGODTAN BESZÉLHET, MOSLYOGHAT ÉS EHETI KEDVENC ÉTELEIT!

Az Ön megoldása: Dr. Faluhelyi Péter fogorvosi rendelője a Margit híd pesti hídfőjénél, a Pozsonyi út elején.

Bővebb információért: www.fogsorrogzites.hu

Tel: 239 20 83 • Mobil: 20/929 0701

TELJESKÖRŰ FOGÁSZATI ELLÁTÁS



3M ESPE

www.mini-implantatum.hu

3M ESPE/DENT-EAST REFERENCIA RENDELŐ

Rózsakerti Gyereknap

2015. május 30. (szombat) 10-16 óra

Kedves Barátom!

Óriási bulival, számtalan ajándékkal, meglepetéssel és játékkal várunk gyereknapi rendezvényünkön!

Vidám programjaink,

melyek közül kedvedre válogathatsz:

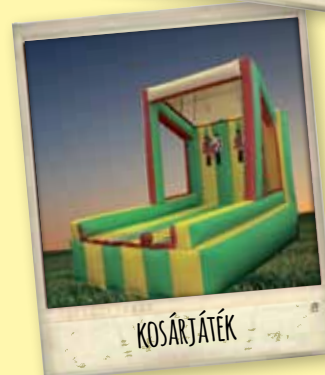
- Óriáscsúszda, Rózsakert ugrálóvár;
- Felfújható kosaras játék;
- Kézműves foglalkozások: nyomdászműhely, szélforgó készítés, gyurmából medál készítés, karkötő fűzés, mini cserépdíszítés szalvéta technikával;
- Bohócaink kreatív sarka: lufi hajtogatás, arcfestés és sminkes asztal;
- Micro roller és aerobic bemutató;
- Ügyességi játékok, rajzverseny;
- Sport vetélkedők (sportversenyek 10 órától minden egész órában, utolsó verseny 15 órakor)

A Sportverseny díjai:

Rózsakert Kupa, Lira könyvek, Játékbbox vásárlási utalvány, Papír-Sziget ajándékcsoomag, s.Oliver ajándék, a-Wear Sport ajándék, Tincses-sziget gyermek élményfodrászat termékek. Valamint különdíj a Tóbiás Optikától! ... és rengeteg további ajándék!

Programok a játszótéren és a hátsó teraszon,
Rózsakert ugrálóvár az oldalsó teraszon.

Helyszín: Rózsakert Bevásárlóközpont
1026 Budapest, Gábor Áron u. 74.
www.rozsakert.hu



RÓZSAKERT
BEVÁSÁRLÓKÖZPONT

s.Oliver



tincses
sziget



ATTRAKCIÓÓÓ!

Valódi márkák elvarázsolt árakon!

Érvényes 2015. 05. 18–06. 15.



Rákóczi szalámi csemege,
paprikás és csipős*

3490 Ft/kg



Pöttyös natúr túró rudi
étebevonóval, 30g

75 Ft



Pom-Bär
többféle ízben, 50g*

169 Ft



Tchibo Espresso Milano
őrölt kávé, 250g

555 Ft

2220,00 Ft/kg



Hell energital
több ízben, 0,25L*

129 Ft

516,00 Ft/L



Rauch Ice Tea
több ízben, 1,5L*

249 Ft

166,00 Ft/L

Cirkusz a vásárlásból? Garantáltan!

2015. május 18. és június 15. között minden 10.000 Ft fölötti vásárláskor

CBA Kultúra Bónuszt adunk ajándékba, mely
a Fővárosi Nagycirkusz 2015. július 2-án bemutatásra kerülő **CIRCUSSIMO!**
előadásra szóló jegyváltásra használható fel.

1 bónusz = 1 db jegy, további információ az üzletekben!

CBA üzletek: • Budapest, II. Házmán u. 2. • Budapest, II. Margit krt. 50-52.
• Budapest, II. Hűvösvölgyi u. 135.** • Budapest II. Margit krt. 1.

Az árengedmény százalékos mértéke a CBA Vörösvár Kft. üzleteinek eredeti fogyasztói árához
viszonyítva van megadva. **Csak tálcás tökeghúst-baromfihúst árusító üzleteink.

